

國立成功大學 NATIONAL CHENG KUNG UNIVERSITY MUSEUM ANNUAL REPORT 博物館 年報 2021 第14號



國立成功大學博物館年報

第十四號

National Cheng Kung University

Museum Annual Report No. 14



目錄

01	背景 Background	
	館史 History	9
	宗旨 Missions	11
02	組織與人事 Organization&Personnel	
	組織架構 Oranization	15
	諮詢委員會 Advisory Committee	17
	館員 Staff	19
	兼職工作者 Part-time Employees	23
	志工 Volunteers	24

Contents

03	活動與政績 Activities&Achieven	nents
	行政 Administration	27
	蒐藏 Collaections	29
	研究 Research	43
	展示 Exhibition	47
	出版 Publications	75
	推廣 Outreach	77
	參觀 Visitors	87
	志工 Volunteers	93
04	藏品與館產 Collection&Assets 物件 Items	97
05	財務 Finances	101



06 大事記 Chronicle 109

序

今年適逢本校創校 90 週年,於全球 COVID-19 疫情籠罩之下,雖然外在環境有所侷限仍不畏挑戰,在全校師生豐沛的學術能量下持續一同向前,也呼應著校慶標語「藏行顯光,成就共好」的核心精神,於後疫情時代發揮計會影響力。

人們逐漸適應與病毒共存的新生活型態,在國際交流方面,2021 年東京舉辦奧運比賽,與此同時,本校舉辦全國大專校院運動會,十分重視體育教育與運動精神,故此本館以日本筑波大學《嘉納治五郎特別展》爲基礎,規劃《英才之路 體育篇:奧林匹克·運動精神》特展,體現大學追求知識背後的堅毅力量。今年亦首度與 ASML 台灣艾司摩爾合作,共同策劃《ASML 梵谷全臺巡迴展覽》,而 ASML 的研究亦協助本館優化畫作保存的方式,故本館於這次的展覽中收穫不少。然疫情仍影響著日常生活,這對於千禧世代而言是全新的體驗,他們未曾體驗過如此嚴峻的疫情。故此,在《疫苗邊界:疫苗科學展》中,本館追溯至 18 世紀以來的疫苗發展脈絡,及其相關多元議題,帶給人們更多思考空間。

本館以工程教育為發展主題,持續「台灣工程教育史系列展」,今年以「港埠」及「船舶」為標的, 策劃出「大船出港-造船與港灣工程」,將工程教育更精準且深入的聚焦於此產業之發展歷程。於人 文方面亦有相當程度的連結,可以在「城東有成 2.0」展覽中,一窺近百年來本校與臺南古都之互動。 此外,卽將於 2024 年迎來臺南建城 400 年之際,本館推出「鯤首之城:17 世紀荷治福爾摩沙的熱蘭 遮堡壘與市鎮」展覽,對海洋貿易與城市的重要發展歷程皆有詳盡展示。

為慶祝本校 90 週年校慶,除持續校園文化資產保存維護,針對校史資料進行數位化並推出「校園尋寶趣」系列講座,特別舉辦「若槻道隆首任校長敕任官大禮服特展暨臺日交流會」,本校蘇慧貞校長親自主持,賴淸德副總統、日台交流協會加藤英次所長、臺南市趙卿惠副市長、日中會校友深谷壽美子等校外貴賓及校內師生代表皆受邀出席,並有日方衆議員古屋圭司等代表祝賀影片,共同歡慶。

此外,本館特與校內跨單位合作,包含總務處、學務處、藝術中心、設計中心等單位,共同策畫了《國立成功大學 90 週年校慶之校園生活特展—社團生活展》、《國立成功大學 90 週年校慶之校園生活特展 -- 學宿逍遙遊》,引領參觀者一同回顧歷年學生在成大校園生活的點點滴滴,亦獲得校友共鳴與迴響。

在全球持續面對防疫課題的一年,讓各國體認到國際間的互相扶持,透過各階層的力量發揮所長,維繫著你我,並因應社會發展變化快速導入科技開發跨域技術,而本館也在本校相關策略發展下 持續創新,期許在各方努力下朝向百年邁進。

館長

5

Preface

This year marks the 90th anniversary of the founding of the university. In the context of the global COVID-19 pandemic, despite the limitations of the external environment, our university is facing challenges head-on, and will continue to progress with the abundant academic energy of our teachers and students, echoing the core spirit of the school's motto, "Self-cultivate and Create Light" so we can exert a positive social influence in the post-pandemic era.

People are gradually adapting to new lifestyles and co-existing with the virus. Tokyo held the Olympic Games in 2021; our university held the National College Games at the same time, and we place great importance on physical education and sportsmanship. Based on the Kana Jigoro Exhibition of the University of Tsukuba, Japan, the museum planned the Roads to Elites Sports Chapter: Olympics · Sportsmanship to reflect perseverance and supporting the university's pursuit of knowledge. This year, the museum cooperated with ASML Taiwan for the first time and planned the Van Gogh Painting Roadshow – ASML x NCKU. ASML's research also helped the museum optimize how it preserves paintings, and the museum gained a lot from this exhibition. COVID-19 is still affecting everyday life however, and millennials are having completely new experiences. Hence, in the Vaccine Frontier: Vaccine Science Exhibition, the museum traced the development of vaccines back to the 18th century, and presented multiple related topics to give people space to ponder.

Continuing the theme of engineering education, the museum also presented the Exhibition of the History of Engineering Education in Taiwan. This year, focusing on "ports" and "ships", it planned Big Ship Leaving Port – Shipbuilding and Harbor Engineering exhibition, showcasing the development and history of the engineering education industry in a more accurate and deep way. We have also cultivated a deep connection in the humanities. In the Achievement in NCKU in the Eastern Wall Town 2.0 exhibition, the interaction between the university and the ancient capital of Tainan over the past 100 years was displayed. In addition, to mark the 400th anniversary of the founding of Tainan in 2024, the museum launched the Settling on the Sandbar: The Fort and City of Zeelandia in the 17th Century Dutch Formosa exhibition, displaying the important development, history, and details of maritime trade and cities.

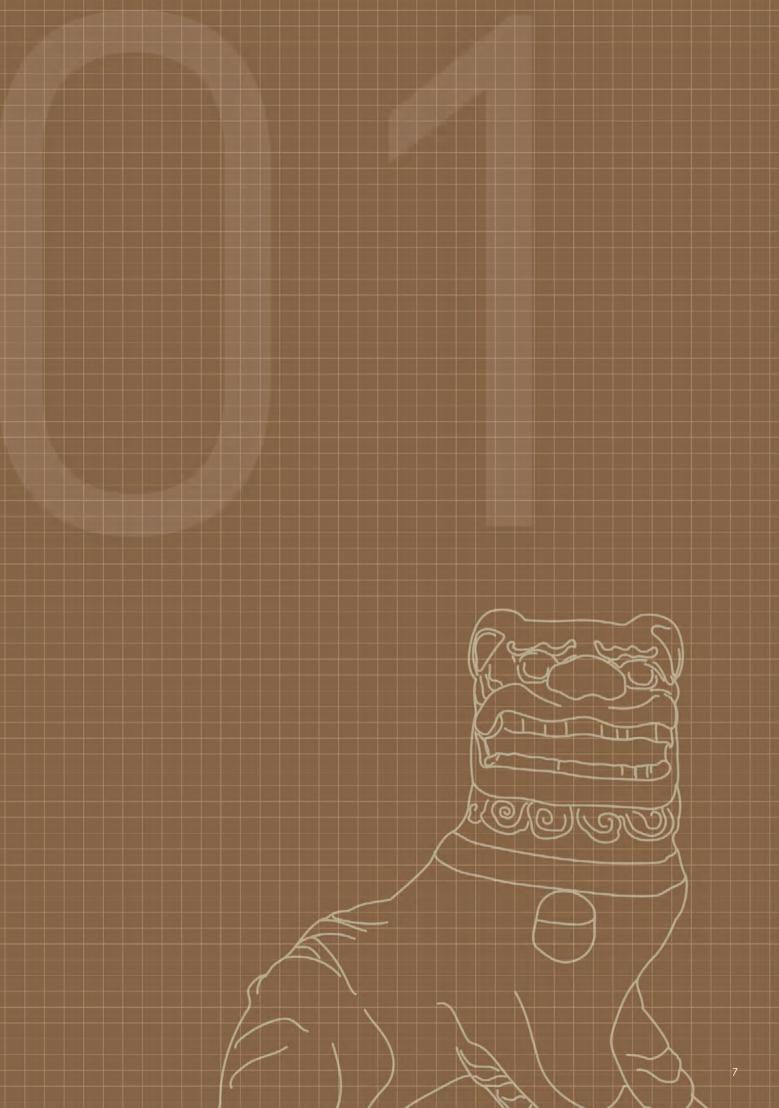
To celebrate the 90th anniversary of the university, in addition to NCKU faculty cultural assets preservation initiatives, we digitalized school history data and launched the Campus Treasure Hunting lecture. We especially held the First President Michitaka Wakatsuki's Royal Official Uniform Exhibition and Exchanges between Taiwan and Japan. President Su Hui-Chen personally chaired this event, and distinguished guests included Vice President Lai Ching-Te, Director Eiji Kato of the Japan-Taiwan Exchange Association, Vice Mayor Chao Ching-Hui of Tainan City, Japan-China Association alumnus Sumiko Fukaya, and representatives of teachers and students. Representative Keiji Furuya, a member of the Japanese House of Representatives, provided a congratulatory video in honor of this occasion.

The museum further cooperated with internal departments, including the General Affairs Office, the Student Affairs Office, the Art Center, and the Design Center, to collaborate on the Campus Life Exhibition for the 90th Anniversary of the National Cheng Kung University – The Club Life Exhibition, and the Campus Life Exhibition for the 90th Anniversary of the National Cheng Kung University – Study and Accommodation: A Carefree Journey, leading visitors to explore students' campus life in NCKU over the years.

In the context of the global pandemic, this year more than every countries have recognized the importance of international mutual support, and taken advantage of each other's strengths to connect with society, and quickly introduce science to develop interdisciplinary technologies in response to social development and changes. Our museum has, and will continue to, innovate as part of our school strategies, and we look forward to building towards our 100-year anniversary with everyone's continued efforts.

Director

Ting shengh hu



01背景

BACKGROUND

館史

國立成功大學於 1999 年春天開始籌設博物館,並在同年 8 月成立博物館籌設推動組,2005 年 3 月 25 日成立博物館籌備處,2007 年 7 月 5 日校務會議通過「國立成功大博物館設置辦法」後正式成立,是國內公立大學第一所正式納入學校組織規程的博物館(國立成功大學組織規程第二章第八條第十款,2007 年 11 月 16 日教育部臺高(二)字第 0960175126 號函核定)。

各時期負責者名單如下:

2000年2月至2002年1月籌設推動小組召集人翁鴻山副校長

2002年2月至2005年3月籌設推動小組召集人歐善惠副校長

2005年3月至2006年7月籌備處主任歐善惠副校長

2006 年 8 月 至 2007 年 11 月 籌備處代理主任 蕭瓊瑞教授

2007年11月至2011年1月館長顏鴻森教授

2011年2月至2012年1月館長陳昌明教授

2012 年 2 月 至 2015 年 1 月 館長 褚晴暉教授

2015年2月至2019年1月館長陳政宏副教授

2019年2月至2020年3月館長劉益昌教授

2020年3月2日起至2020年7月館長(代理) 吳秉聲教授

2020年8月1日起至現今館長吳秉聲教授

History

National Cheng Kung University (NCKU) started planning the museum in the spring of 1999, and a Planning Group was formed in August of the same year. On March 25, 2005, the Planning Office was established. On November 16, 2007, the museum officially opened following the approval of the Regulations for the Establishment of the National Cheng Kung University Museum in the University Affairs Meeting on July 5, 2007. The museum was the first of Taiwan's public universities to be officially designated in a university's constitution (according to NCKU Organizational Regulations Chapter II Article 8-10, Approved by the MOE's Department of Higher Education Letter No. 0960175126 on November 16, 2007).

People who have been in charge of the museum historically are listed as follows:

February 2000-January 2002 Vice-president Hung-Shan Weng, Convener of the Planning Group

February 2002-March 2005 Vice-president Shan-Hwei Ou, Convener of the Planning Group

March 2005-July 2006 Vice-president Shan-Hwei Ou, Director of the Planning Office

August 2006-November 2007 Professor Chong-Ray Hsiao, Acting Director of the Planning Office

November 2007-January 2011 Professor Hong-Sen Yan, Director

February 2011-January 2012 Professor Chang-Min Chen, Director

February 2012-January 2015 Professor Ching-Hwei Chue, Director

February 2015-January 2019 Associate Professor Jeng-Horng Chen, Director

February 2019-March 2020 Professor Yi-Chang Liu, Director

March 02 2020-July 2020 Professor Ping-Sheng Wu, Acting Director

August 2020 to date Professor Ping-Sheng Wu, Director

宗旨

爲發揚成大優良傳統,保存、活化校園文化資產,提升師生文化素養,本館成立的宗旨定爲:

- ●、研究和出版校史文化資產。
- ■、典藏和維護重要歷史文物。
- ■、展示和擴大師生教研成果。
- **四**、推廣和輔助多元社會教育。

本館是由博物館總館、校園環境博物館及院(所、系)專業博物館群構成。博物館總館負責校級文化資產(包括校園環境博物館)的典藏、研究、展示及推廣,並協助院(所、系)史館室的建置及其文化資產的展示和推廣。校區的歷史古蹟和特有生態形成環境博物館,院(所、系)文化資產的蒐研、保存及陳列構成專業博物館群。本館鼓勵教師蒐研、保存、陳列與教學、研究、服務有關的物件,同時培養學生成為具備專業知識和文化素養的世界公民。

本館已於 2010 年達成近程目標,成為國內著名的大學博物館;緊接著,致力於與國外著名大學接軌,朝向國際認同的中程(2011-2020)目標邁進,發展為具有特色的大學博物館;基礎穩固之後,終將實現國際著名的遠程(2021-)目標。

Our Mission

Our mission is to continue the fine traditions of the university, preserve and revitalize the cultural assets of the university campus and enhance the cultural literacy of teachers and students, as follows:

- Research and publish articles on cultural heritage related to the university's history.
- Collect and preserve objects of historical significance.
- 3. Exhibit and extend the teaching and research achievements of teachers and students.
- 4 Promote and assist with multi-societal education.

The museum is composed of the main museum, the campus environment museum, and professional college (institutes/departments) museums. The main museum is responsible for the collection, research, exhibition, and promotion of university-level cultural assets (including the campus environment museum), and assists with the establishment of the history museum for colleges (institutes/departments), and the exhibition and promotion of other cultural assets. The university's historical monuments and unique ecological formation environmental museum is responsible for the collection and research of the colleges' (institutes/departments) cultural assets, preservation and exhibition as a professional museum. The museum encourages teachers to collect and research, preserve and exhibit items related to teaching, research, and service while training students to become citizens of the world who possess professional knowledge and cultural literacy.

The museum achieved its short-term objective of becoming a notable domestic university museum in 2010. It is committed to collaborating with well-known foreign universities to move towards its mid-term objective (2011-2020) of becoming a university museum that is recognized internationally. After building this string foundation, the museum will strive towards its long-term objective (2021-) of becoming a renowned university museum across the globe.



02 組 織 龃

ORGANIZATION&PERSONNELI

組織架構

本館設諮詢委員會,研議本館各項事務。諮詢委員會由校長擔任主任委員,本年度聘任委員 12 人。

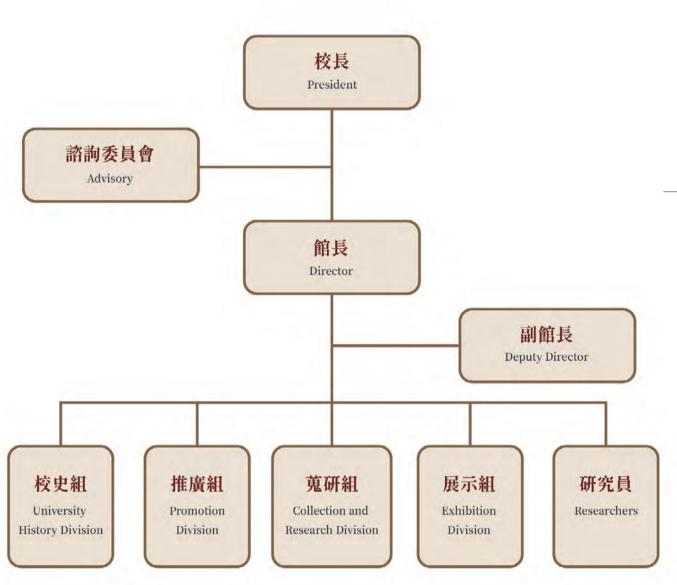
本年度本館兼職教授與全職人員員額計 20 名,其中包括館長 1 人、副館長 1 人、展示組組長 1 人、 范研組組長 1 人、校史組組長 1 人、推廣組組長 1 人、副研究員 1 人、助理研究員 2 人、博士後助理研究員 1 人、技士 1 人、校聘人員 3 人、專案工作人員 6 人。

Organization

The museum has an advisory committee, which mainly discusses the various affairs of the museum. The president serves as chairman of the committee. A total of 12 people are employed as committee members this year.

As of this year, there are 20 part-time professors and full-time personnel in the museum, including one director, one deputy director, one chief of the Exhibition Division, one chief of the Collection and Research Division, one chief of the History Division, chief of the Exhibition Division, one chief of the Promotion Division, one associate researcher, two assistant researchers, one postdoctoral assistant researcher, one of Technician, three contracted employees, and six project employees.

■ 組織架構圖 Organizational Chart



諮詢委員會

國立成功大學博物館 110 學年諮詢委員名單

主委	蘇慧貞校長
校內委員	王健文 歷史系教授
(依姓氏筆畫)	馬敏元 藝術中心
	林曼麗 國藝會董事長兼北教大教授
	洪一平 國立臺南藝術大學教務長
	陳訓祥 國立科學工藝博物館長
校外委員 (依姓氏筆畫)	翁鴻山 名譽教授、前代理校長
(MXLX(T.III)	張杏如 HSING-JU CHANG信誼基金會董事長
	彭子程 國立故宮博物院南院處處長
	葉澤山 臺南市政府文化局局長
	潘青林 國立臺南大學視覺藝術與設計系教授

Advisory Committee

List of Museum Advisory Committee Members of the National Cheng Kung University Museum in 2021.

Chairman	Dr. Huey-Jen Su President of National Cheng Kung University
Internal Member	Chien-Wen Wang Professor of History
(Surname in Alphabetical Order)	Min-Yuan Ma Director of National Cheng Kung University Art Center
	Man-Li Lin Chairman of National Culture and Arts Foundation and Professor of NTUE
	I-Ping Hung Dean of Academic Affairs, Tainan National University of the Arts
	Shiun-Shiang Chen Director of National Science and Technology Museum
External Member	Hung-Shan Weng Honorary Professor and Former Acting President
(Surname in Alphabetical Order)	Hsin-Ru Chang Executive of Hsin Yi Foundation
	Zih-Cheng Peng Director of Southern Branch of the National Palace Museum
	Ze-Shan YEH Director General of the Cultural Affairs Bureau, Tainan City Governmen
	Ching-Lin Pan Professor of Visual Arts and Design, National University of Tainan

館員

■ 館長

吳秉聲-建築系教授兼,2020年8月1日起

■ 副館長

郭美芳-博物館副研究員兼,2021年6月1日起

■ 校史組組長

(代理) 吳秉聲 - 建築系教授兼, 2020 年 2 月 1 日起至 2021 年 7 月 31 日止 (代理) 陳佳欣 - 博物館助理研究員兼, 2021 年 8 月 1 日起

■ 蒐研組組長

(代理)吳秉聲-建築系教授兼,2020年8月1日起至2021年7月31日止楊尹瑄-歷史系副教授兼,2021年8月1日起

■ 展示組組長

郭美芳-博物館副研究員兼,2019年2月1日起

■ 推廣組組長

楊中平 - 資訊系副教授兼, 2019年3月1日起至2021年7月31日止 (代理)吳秉聲-建築系教授兼, 2021年8月1日起

■副研究員

郭美芳博士 - 2017年8月1日起

■助理研究員

陳佳欣博士 -2017年3月1日起

■ 助理研究員

蔡侑樺博士-2018年8月1日起

■ 博士後助理研究員

范棋崴 -2021 年 6 月 1 日起

■ 技士

鍾淼書 -2019 年 10 月起

■ 校聘人員

林依蓁 - 2006 年 10 月 1 日起 李侑叡 - 2015 年 1 月 5 日起 張 揚 - 2016 年 12 月起

■ 專案工作人員

方慧芯 -2017 年 8 月起至 2021 年 8 月 31 日

李柏霖 -2019 年 4 月起

沈曉柔 -2020 年 6 月起

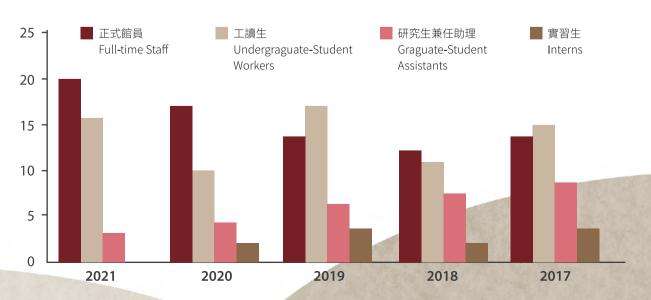
劉沛瑀 -2020 年 10 月起

江映青 -2020 年 11 月起

羅采翔 -2021 年 8 月起

陳怡眞 -2021 年 9 月起

人力變化表 Personnel Change



Staff

As of this year, there are 20 part-time professors and full-time personnel in the museum, including one director, one deputy director, one chief of the Exhibition Division, one chief of the Collection and Research Division, one chief of the History Division, chief of the Exhibition Division, one chief of the Promotion Division, one associate researcher, two assistant researchers, one postdoctoral assistant researcher, one of Technician, three contracted employees, and six project employees.

Directors

Ping-Sheng Wu, Professor of the Department of Architecture, in office since August 1, 2020

■ Deputy Director

Mei-Fang Kuo, Associate Researcher, NCKU Museum, in office since June 1, 2021

■ Chief of the History Division

Ping-Sheng Wu, Professor of the Department of Architecture, in office from February 1, 2020 to July 31, 2021 Chia-Hsin Chen, assistant researcher in office from August 1, 2021

■ Chief of the Collection and Research Division

Ping-Sheng Wu, Professor of the Department of Architecture, in office from August 1, 2020 to July 31, 2021 Yin-Hsuan Yang, Professor, Department of History, in office from August 01, 2021

■ Chief of the Exhibition Division

Mei-Fang Kuo, Associate Researcher, NCKU Museum, in office since February 1, 2019

■ Chief of the Promotion Division

Chung-Ping Young, Associate Professor, Department of Computer Science and Information Engineering, in office since March 1, 2019 to July 31, 2021

Ping-Sheng Wu, Professor of the Department of Architecture, in office from August 1, 2021

Associate Researcher

Mei-Fang Kuo, employed since August 1, 2017

Assistant Researcher

Chia-Hsin Chen, employed since March 1, 2017 Yu-Hua Tsai, employed since August 1, 2018

■ Postdoctoral Assistant Researcher

Chi-Wei Fan, employed since June 1, 2021

■ Technician

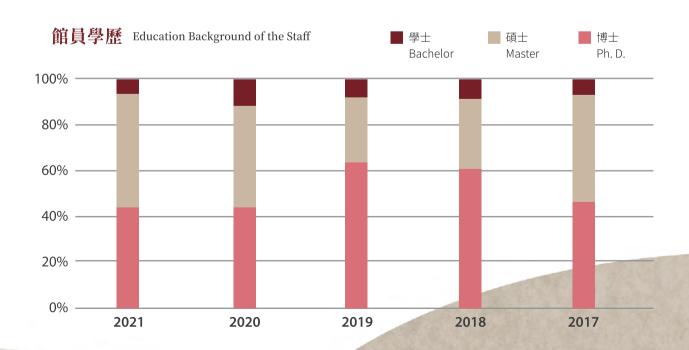
Miao-Shu Chung, employed since October 1, 2019

■ Contracted Employees

Yi-Chen Lin, contracted since October 1, 2006 Yu-Jui Li, contracted since January 5, 2015 Yang Chang, contracted since December 1, 2016

■ Project Employees

Hui-Hsin Fang, project employee since August, 2017 to August 31, 2021 Bo-Lin Li, project employee since April, 2019
Hsiao-Jou Shen, project employee since June, 2020
Pei-Yu Liu, project employee since October, 2020
Ying-Ching Chiang, project employee since November, 2020
Tsai-Hsiang Lo, project employee since August, 2021
Chen, Yi-Chen, project employee since August September, 2021



兼職工作者

■ 教育推廣

謝宗恩(航太所)

■ 展場管理及一般行政

```
楊雁雯(法律系) 王健宇(機械系) 蔡菡庭(歷史系)
李呈恩(經濟系) 張仲苓(微電所) 蕭永苓(歷史系)
許恩嘉(航太系) 陳靜湲(中文系) 麥雅筑(歷史系)
張玉佳(歷史系) 王紀傑(機械系)
```

■ 典藏基礎資料建置

張庭榕(歷史系) 楊智盛(歷史系)

Part-time Employees

■ Museum History Columnist

Tsung-En Hsieh (Department of Aeronautics & Astronautics)

■ Exhibition Venue Management & General Administration

Yen-Wen Yang (Department of Law)
Chien-Yu Wang (Department of Mechanical Engineering)
Han-Ting Tsai (Department of History)
Cheng-En Li (Department of Economics)
Chung-Ch in Chang (Institute of Microelectronics)
Yung-Ling Hsiao (Department of History)
En-Chia Hsu (Department of Aeronautics & Astronautics)
Ching-Yuan Chen (Department of Chinese Literature)
Ya-Chu Mai (Department of History)
Yu-Chia Chang (Department of History)

Chi-Chieh Wang (Department of Mechanical Engineering)

■ Artifact Database

Ting-Jung Chang (Department of History) Chih-Sheng Yang (Department of History)

志工

一般志工 118 名,其中男性 32 人 (27%),女性 86 人 (73%)。

- ●、展場與導覽志工 114 名,其中男性 28 人 (25%),女性 86 人 (75%)。
- ●、典藏志工9人,其中6人兼展場與導覽志工;其中男性2人(22%)女性7人(78%)。

Volunteers

General service: 118 volunteers, of whom 32 volunteers are male (27%) and 86 are female (73%)

- ① Exhibition and touring service: 114 volunteers, of whom 28 are male (25%) and 86 are female (75%)
- 2. Collection management service: nine volunteers six of whom also provide exhibition and touring services two are male (22%) and seven are female (78%)

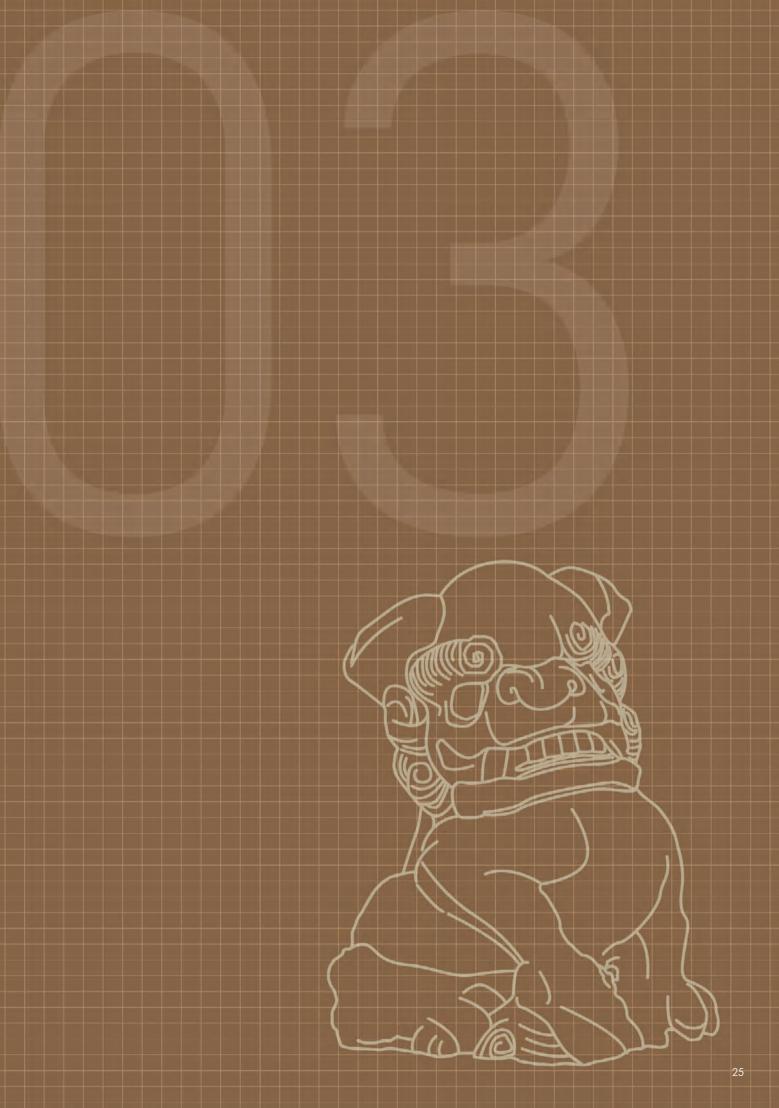


蒐研組兼任助理楊智盛 (右一)及李呈恩 (左一)協助展場開展前的文物乾式清潔作業。

攝影者:李侑叡

Chih-Sheng Yang (right) and Cheng-En Li (left), part-time assistants of the Collection and Research Division, assisted with the dry cleaning of cultural artifacts before the exhibition.

Photographer: Yu-Jui Li



03 活 動 與 績

IACTIVITIES&ACHIEVEMENTS

行政

館務會議:本年度計召開10次。

相關規章辦法:

●、一般行政

國立成功大學博物館設置辦法(2007年7月5日制訂;2012年8月1日修訂,改設校史、蒐研、展示、推廣等四組)

國立成功大學博物館工讀生作業要點(2008年4月16日制訂)國立成功大學博物館廠商入館規定(2008年9月24日制訂)

■、推廣

國立成功大學博物館志工服務執勤守則(2007年9月10日制訂) 國立成功大學博物館實習生實習要點(2008年1月21日制訂) 國立成功大學博物館志工設置與管理辦法(2008年1月25日制訂;2013年5月6日修訂) 國立成功大學博物館志工管理實施要點(2013年1月22日制訂)

■、典藏

國立成功大學博物館蒐藏政策(2008年1月21日制訂;2014年6月23日修訂) 國立成功大學博物館典藏品評審委員會設置要點(2012年1月17日制訂) 國立成功大學博物館捐贈合約書範本(2012年4月24日制訂) 國立成功大學博物館文物捐贈轉移通報紀錄表(2013年8月12日制訂) 國立成功大學博物館註銷文物流程(2013年9月9日制訂) 國立成功大學博物館藏品管理辦法(2014年6月23日制訂) 國立成功大學博物館受理文物捐贈、轉移作業要點(2014年7月7日制訂) 國立成功大學博物館藏品及其他管理物件分級分類作業要點(2014年12月15日制訂)

四、展示

國立成功大學博物館補助校內小型展示實施要點(2008年4月16日制訂)國立成功大學博物館辦理臨特展評估作業執行辦法(2008年5月14日制訂)

五、研究

國立成功大學博物館委託研究計畫實施要點(2008 年 1 月 21 日制訂) 國立成功大學博物館研究人員評審委員會設置辦法(2008 年 3 月制訂) 國立成功大學博物館委外研究計畫實施要點(2008 年 4 月 16 日制訂)

Administration

Museum Affairs Meeting: 10 meetings were held this year.

Rules & Regulations

General Administration

Regulations for the Establishment of the National Cheng Kung University Museum (published on July 5, 2007, and revised on August 1, 2012; four divisions were reorganized into University History, Collection and Research, Exhibitions, and Promotion)

NCKU Museum Regulations on Work-Study (published on April 16, 2008)

NCKU Museum Regulations on Contractors (published on September 24, 2008)

2 Promotion

NCKU Museum Regulations on Volunteer Services (published on September 10, 2007)

NCKU Museum Regulations on Internships (published on January 21, 2008)

NCKU Museum Regulations for the Establishment and Management of Volunteers (published on January 25, 2008, and revised on May 6, 2013)

Implementation of NCKU Museum Volunteer Management (published on October 22, 2013)

3. Collection

NCKU Museum Collection Policy (published on January 21, 2008, revised on June 23, 2014)

Regulations for the Establishment of the NCKU Museum Collection Review Committee (published on January 17, 2012)

NCKU Museum Donation Contract Template (published on April 24, 2012)

NCKU Museum Artifact Donation and Transfer Notification Form (published on August 12, 2013)

NCKU Museum Procedure for the Deregistration of Artefacts (published on September 09, 2013)

NCKU Museum Regulations on Collection Management (published on June 23, 2014)

NCKU Museum Regulations on the Donation and Transfer of Artifacts (published on July 7, 2014)

NCKU Museum Regulations on Collection and Object Categorization and Management (published on December 15, 2014)

4. Exhibition

NCKU Museum Regulations on Sponsoring On-campus Small Exhibitions (published on April 16, 2008) NCKU Museum Regulations for Evaluating Special Exhibition Operations (published on May 14, 2008)

Research

NCKU Museum Regulations on Research Projects (published on January 21, 2008)

Regulations for the Establishment of the NCKU Museum Researcher's Evaluation Committee (published in March 2008)

NCKU Museum Regulations on Commissioned Research Projects (published on April 16, 2008)

蒐藏

本館蒐研組接受各方符合典藏政策之捐贈及校內移撥物件。物件於典藏及館務會議進行文物分級 後依登錄程序將乾式基礎清潔後的物件數位化、建檔、包裝後上架入庫安置。110 年度工作內容說明 如下。

一、2021年入館物件

本館於本年度接受校內、外各單位的「文物捐贈轉移通報」紀錄如下,計 18 筆:

入館校內單位轉移

	日期	移撥單位	物件內容	數量
1	2021.4.1	註冊組	學生手冊相關文書 3 件、印章盒組 3 組、插電式計算	8組件
			機1件、手壓鋼印機1件	
2	2021.8.9	物理系	台灣總督府台南高等工業學校時期的桌子 17 張	17 組件
3	2021.4.28	機械系	PR1ME Computer 9650 電腦	1組件
4	2021.3.24	成大青年社	成大青年社相關期刊雜誌、文書檔案與照片	1 批
5	2021.4.1	理學院	理學院轉移畢業紀念冊等校史相關資料	1 批
6	2021.9.30	學務處學生活動發展組	《國立成功大學 110 年度畢業年鑑》	1組件
7	2021.10.14	國立成功大學醫學院附設醫院	鐵肺	1組件
8	2021.11.25	有限責任國立成功大學員生消	有限責任國立成功大學員生消費合作社文書檔案	1 批
		費合作社		

捐贈

	日期	捐贈者	物件內容	數量
1	2021.1.1	張珩	〈建築工程系〉木製招牌	1組件
2	2021.7.24	許明光	許長煇日本時代個人證書6張及各類檔案證件、台灣總督府《職業能力申告	101 組件
			手帳》、《台南州立台南專修工業學校要覽》各 1 冊、鉋刀四件、鑿子兩件、	
			鋸子兩件、磨刀石(含外包裝紙盒)一件、木箱一件、木盒一件、62級國立	
			成功大學畢業紀念冊1冊及計算尺2組件及電子計算器等	
3	2021.7.3	周永暉	劉銘傳時期基隆段鋼軌截面紀念品組	1組件
4	2021.8.25	陳俊夫	1945 至 1950 年間台灣省立工學院時期檔案、書籍及計算尺	123 組件
5	2021.12.21	鍾英鳳	離岸風電機模型組	1組件
6	2021.11.18	梁冰柟	梁小鴻相簿 2 冊、所編著書籍 5 件。1987 年梁冰柟教育部「中秋節慰問金」	20 組件
			信函、梁冰柟「八十三學年度名譽博士學位審查委員會」聘函、1962 年梁	
			冰柟《臺灣省立成功大學學生社團負責人當選證明書》、1991年國立成功	
			大學圖書館「中國文學系館藏分類號」摺頁簡冊、1964年《成功大學第九	
			屆畢業同學紀念冊》等	
7	2021.11.25	馮道國	馮全裕臺灣總督府臺南高等工業學校開校紀念文鎭、《物理學》、《工業化	10 組件
			學》、《電器工學》、《纖維糸工業學》、《工業經濟學》、《化學機械》、	
			《油脂化學》、《皮革》、《寫真化學》課堂筆記	

電子檔授權

	日期	捐贈者 名	物件內容	數量
1	2021.12.13	深谷壽美子	〈台灣省立工學院中學校在學證明書〉、〈五十年的絆 - 台南日本人	15 筆
			中學校的記錄〉各一本、深谷壽美子近期個人與團體合照電子檔 13 張	1筆
2	2021.8.25	陳俊夫	1950年《臺灣省立工學院畢業記念》電子檔授權	64 筆
3	2021.11.18	梁冰柟	梁冰柟相簿電子檔授	

以上文物數量爲初步分類數量,須待「國立成功大學受贈文物資產審鑑委員會」審議,審議後之最終典藏數字可能因分類方式或決議有所變動。電子檔授權之檔案則無須經審鑑會之審議。

Collections

NCKU Museum's Collection and Research Division accepts items that comply with our Collections Policy, either donated from the general public or transferred internally within NCKU. Once an artifact is classified in the Collection and Museum Affairs Meeting, it undergoes basic dry cleaning. The cleaned object is then digitized, filed, packaged, and shelved in accordance with the registration procedures. Such tasks accomplished in 2021 are detailed below.

1. Artifacts added to the Collection in 2021

The following is a record of donated or transferred artifacts from both internal and external organizations this year. A total of 18 items were donated or transferred.

On-campus transfers

	Date	Transferred from	Description of Object	Quantity
1	2021.4.1	Registration Division	3 documents related to the student handbook, 3 sets of stamps, 1 plug-in computer, 1 hand stamping machine	8 items
2	2021.8.9	Department of Physics	17 tables from the Tainan Technical College period	17 items
3	2021.4.28	Department of Mechanical Engineering	PR1ME Computer 9650	1 item
4	2021.3.24	NCKU Youth Associations	Periodicals and magazines, documentary archives, and photos	1 batch
			from NCKU Youth Associations	
5	2021.4.1	College of Science	Yearbook and other school history-related materials from the	1 batch
			College of Science	
6	2021.9.30	Student Activities Development Division,	The National Cheng Kung University 2021 Graduation Yearbook	1 item
		Student Affairs Office		
7	2021.10.14	NCKU School of Medicine Affiliated Hospital	Iron Lung	1 item
8	2021.11.25	Limited Liability NCKU University Co-op	Documentary archives from Limited Liability NCKU University	1 batch
			Co-op	

Donation

	Date	Donator	Item Description	Quantity
1	2021.1.1	Heng Chang	"Department of Architectural Engineering" wooden signboard	1 item
2	2021.7.24	Ming-Kuang Hsu	6 personal certificates of Chang-Hui Hsu from the Japanese Colonial Period, and various	101 items
			files and certificates, 1 Vocational Aptitude Application Handbook issued by the Taiwan	
			Government-General, 1 Tainan State Tainan Industrial School Overview, 4 planes, 2 chisels,	
			2 saws, 1 knife stone (including the box), 1 wooden case, 1 wooden box, 1 NCKU 62-Class	
			yearbook, 2 sets of slide rules, and 1 electronic calculator.	
3	2021.7.3	Yung-Hui Chou	Souvenirs of the Keelung Rail Section from the Liu Ming-Chuan Period	1 item
4	2021.8.25	Chun-Fu Chen	Archives, books and slide rules from the 1945-1950 Taiwan Provincial College of Engineering	123 items
			period.	
5	2021.12.21	Ying-Feng Chung	Offshore wind turbine model set	1 item
6	2021.11.18	Ping-Nan Liang	2 photo albums and 5 books belonging to Hsiao-Hung Liang. The 1987 Mid-Autumn Festival	20 items
			Consolation Fund letter from the Ministry of Education to Ping-Nan Liang, the 83rd Academic	
			Year Honorary Doctorate Review Committee letter of appointment to Ping-Nan Liang, the	
			1962 Certificate of Election of the Student Association Leader of the Taiwan Provincial Cheng	
			Kung University of Ping-Nan Liang, the 1991 NCKU Library Collection Classification Number	
			of the Department of Chinese Literature brochure, and the 1964 NCKU 9th Yearbook.	
			Chuan-Yu Feng The Opening Memorial Paperweight of Tainan Technical College, class	
7	2021.11.25	Tao-Kuo Feng	notes on physics, industrial chemistry, electrical engineering, the fiber industry, industrial	10 items
			economics, chemical mechanics, oil chemistry, leather, and photochemistry.	

Authorized Electronic Files

	Date	Donator	Item Description	Quantity
1	2021.12.13	Fukaya Sumiko	The Certificate of Enrollment in Middle School of the Taiwan Provincial College of	15
			Engineering, Fifty Years of Bonds – Records from Japanese in Tainan Middle School,	- CONTRACTOR (1)
			and 13 electronic files of Fukaya Sumiko's recent personal and group photos.	
2	2021.8.25	Chun-Fu Chen	The authorized 1950 electronic file of the Taiwan Provincial College of Engineering	1
			Yearbook.	
3	2021.11.18	Ping-Nan Liang	Authorized electronic files of Ping-Nan Liang's photo album.	64

The item quantities listed are based on preliminary classifications; actual quantities are subject to review by the National Cheng Kung University Received Cultural Artifacts Assets Review Committee, thus may vary following finalization. Authorized digital files are not necessarily reviewed by the Committee.

教授於 2021 年 11 月 11 日至本館參訪後捐贈其父梁小鴻教授著作、檔案、相簿及珍貴校史相關資料,豐富本館藏品。

After visiting the museum on November 11, 2021, the professor donated the books, archives, photo albums, and precious school history-related materials belonging to this father, Professor Liang Hsiao-Hung, enriching the museum's collection.



- ▶圖左至右為副館長郭美芳博士、前館長褚晴暉教授、梁冰柟教授、成大國劇社指導老師曾子津、蒐研組館員李侑叡
- ▶ From left to right: Deputy Director Dr. Kuo Mei-Fang, former curator Professor Chu Ching-Hui, Professor Liang Ping-Nan, instructor Tseng Tzu-Chin of the NCKU Drama Club, and staff member Li Yu-Jui of the Collection and Research Division.

馮道國(機械52級)賢伉儷捐贈本 館其父馮全裕1931至1934年間課堂筆 記及文物一批。馮全裕爲臺灣總督府臺南 高等工業學校應用化學科第一屆畢業生。 本批藏品狀況良好,對於擴增本館典藏品 彌足珍貴。

Tao-Kuo Feng (Mechanical 52-Class) and his wife donated his father's Chuan-Yu Feng's class notes and cultural artifacts from 1931 to 1934 to the museum. Chuan-Yu Feng is the first graduate of the Applied Chemistry Department of Tainan Technical College. This collection is in good condition and is invaluable to our collection.



▶圖由左至右為馮道國賢伉儷、蒐研組李侑叡

► From left to right: Tao-Kuo Feng and his wife, Yu-Jui Li, of the Collection and Research Division



本館籌劃「疫苗邊界--疫苗科學展」聯繫醫學院附設醫院進行「鐵肺」借出。本物件與臺灣早期小兒麻痺等公衛史有密切的關聯,亦見證臺灣在地對抗急性傳染病的歷史。本物件由國立成功大學醫學院附設醫院捐贈,本館典藏。

The museum planned the Vaccine Frontier – Vaccine Science Exhibition, and contacted the School of Medicine Affiliated Hospital to borrow the "Iron Lung". This object is closely related to Taiwan's early polio and other public health history, and has witnessed the history of Taiwan fighting against acute infectious diseases. This item was donated by NCKU's School of Medicine Affiliated Hospital and collected by the museum.

二、校內系所文化資產保存活動推廣

國立成功大學歷史學系

蒐研組協助 110 年度成大歷史系文物維護與活化課程,實際帶領學生認識校園文物入庫前後的博物館登錄工作。讓學生親身進入文物工作室及庫房,開放同學輪流操作 HEPA 吸塵器及毛刷練習乾式清潔教育用文物,引發同學對文化資產事業之興趣,進而協助校內系所認識文化資產保存相關議題。

國立成功大學中國文學系

展期從 2009 年 5 月的〈成大文藝家展:印象蘇雪林 - 臺灣最後一位五四作家〉特展自 2021 年 1 月自本館 1W1 展廳結束。本館自 2009 年起自東寧校區蘇雪林故居協助整理其遺物並策畫此展。期間整理記錄出 261 組件文物,於 2021 年 2 月協助文物包裝及建檔,運用吊車移交至中國文學系 3 樓藏品室收藏等待展出。



- ▶ 110 年度成功大學歷史學系文物維護與活化課程,由蒐研組李侑叡於博物館工作室玄關前說明入庫流程作業的注意事項。
- ▶ In the 2021 NCKU Department of History Cultural Assets Preservation and Revitalization Course, Yu-Jui Li of the Collection and Research Division, explains storage precautions to the audience at the entrance of the museum storeroom.

2. Promotion of NCKU's faculty cultural assets preservation

Department of History, NCKU

The Collection and Research Division assisted with the 2021 NCKU Department of History Cultural Assets Preservation and Revitalization Course, and led students in learning about the museum's registration procedures before and after the campus cultural artifacts are stored. The course involves students entering the cultural artifacts storeroom in person, and taking turns using the HEPA vacuum cleaner and brushes to dry clean educational cultural artifacts, generating students' interest in cultural assets so they can share more knowledge of the preservation of cultural artifacts.

Department of Chinese Literature, NCKU

From May 2009 to January 2021, the Exhibition of NCKU Artists: A Glance at Professor Su Xue-Ling's Stud was on display in Exhibition Hall 1W1 of the museum. Since 2009, the museum has assisted in arranging Su Xue-Ling's artifacts from her former residence of Dongning Campus and curated this exhibition. During this period, 261 cultural artifacts were recorded. In February 2021, the museum assisted in the packaging and filing of these cultural artifacts, and transferred them to the collection room on the 3rd floor of the Department of Chinese Literature by crane.





- ▶館內兼職工作人員蔡柏毅、楊智盛、楊雁雯於 2021 年 2 月 19 日協助蘇雪林文物登錄、包裝分類作業。
- ▶ Part-time museum employees Po-I Tsai, Chih-Sheng Yang, and Yen-Wen Yang assisted with the registration and packaging of Su Xue-Ling's cultural artifacts on February 19, 2021.



- ▶蘇雪林特展之卸展文物於 2021 年移置中國文學系 3 樓藏品室收藏。
- ► Cultural artifacts were moved from the Su Xue-Ling exhibition to the collection room on the 3rd floor of the Department of Chinese Literature in 2021.

三、本館典藏品借出及歸還紀錄

本度由其他單位向本館借出藏品紀錄如下。

	借出期間	借展單位	借展物件
1	2020.7.30-	國立成功大學航空太空工程學系	2015-010-0001《黑面琵鷺 1 號》蕭飛賓教授無人飛機
	2022.8.20		
2	2020.7.30-	國立成功大學與漢翔工業股份有限公司	2015-010-0004- 蕭 飛 賓 教 授 風 洞 飛 機 模 型、2016-001-
	2022.8.20	學術交流會議	0001- 王助 MODEL-C 型 1:32 模型機、2010-002-0001- 波
			音公司 B&W 飛機模型
3	2021.1.15 當日	成大物理系系史室歷史實驗儀器展	2009-007-0149- 密立根「油滴實驗」 觀測主體、2009-
			007-0167-光譜儀、2009-007-0170-微量天平、2009-007-
			0175- 視覺暫留器、2009-007-0139- 旋轉量慣儀、2009-
			007-0154- 正 切 檢 流 計、2009-007-0103- 衝 撃 擺、2009-
			007-0082- 荷電金屬球、2009-007-0054- 等臂天平、2009-
			007-0004- 低電阻箱、2009-007-0126- GE 鈉共振真空管,
			共計 11 組件
4	2021.11.11-	90 周年校園生活特展	共 59 組件
	2022.11.20	(勝利校區總圖書館2樓)	

本年度歸還藏品紀錄如下。

	借出期間	借展單位	借展物件	歸還本館日期
1	2020.11.1	國立成功大學航空太空工程學系	雙曲面齒輪機構1件、四行程引擎閥門控制機	2022.11.1
			構 1 件	
2	2020.11.1	國立成功大學化學工程學系	測微化學天平1組件、貝克曼氏溫度計1件、	2022.11.1
			玻璃蒸餾器 1 組件	



▶登錄號 2015-010-0001 《黑面琵鷺 1 號》(右上橘色)展示地點為自強校區航太系館中庭。

▶ Registration No. 2015-010-0001 The "Black-Faced Spoonbill No.1" (top right). The exhibit is on display in the atrium of the NCKU Department of Aeronautics and Astronautics, Izu-Chiang Campus.



- ▶由左而右分別為庫房內的 2015-010-0004- 蕭飛賓教授風洞飛機模型、2010-002-0001- 波音公司 B&W 飛機模型及 2016-001-0001- 王助 MODEL-C 型 1:32 模型機。
- ▶ From left to right: 2015-010-0004- Professor Fei-Pin Hsiao's wind tunnel aircraft model, 2010-002-0001-Boeing B&W aircraft model and Chu Wang's MODEL-C 1:32 model aircraft in the storeroom.

3. Loan and return records of items from the museum's collection

The loan records of items borrowed from the museum collection this year are as follows:

	Loan period	Borrower	Item on loan	
1	2020.7.30-2022.8.20	NCKU Department of Aeronautics and Astronautics	Professor Fei-Pin Hsiao's drone, "Black-Faced Spoonbill No.1"	
2	2020.7.30-2022.8.20	Academic Exchange Meeting between the National Cheng Kung University and Aerospace Industrial Development Corp	2015-010-0004- Professor Fei-Pin Hsiao's wind tunnel aircraft model, 2016-001-0001-Chu Wang's MODEL-C 1:32 model aircraft, 2010-002-0001-Boeing B&W aircraft model	
3	January 15, 2021	Exhibition of Historical Laboratory Instruments in the History Room of the Department of Physics, NCKU	2009-007-0149-Millikan "Oil Drop Experiment" observation subject, 2009-007-0167-spectrometer, 2009-007-0170-microbalance, 2009-007-0175-visual persistence device, 2009-007-0139- rotary inertial instrument, 2009-007-0154-tangent galvanometer, 2009-007-0103-impact pendulum, 2009-007-0082-charged metal ball, 2009-007-0054-equal arm balance, 2009-007-0004 -low resistance box, 2009-007-0126- GE sodium resonance vacuum tube (11 sets in total).	
4	2021.11.11- 2022.11.20	90th Anniversary Campus Life Exhibition (2nd Floor, General Library, Sheng-Li Campus)	59 sets in total.	

The records of returned collections in this year are as follows.

	Loan period	Borrower	Item on loan	Return date
1	November 1, 2022	Department of Mechanical Engineering, NCKU	A hyperboloidal gear mechanism; a slider-crank mechanism in a four-cylinder engine	November 1, 2022
2	November 1, 2022	Department of Chemical	A micro-analytical balance; a Beckman thermometer; a glass	November 1, 2022
		Engineering, NCKU	distiller.	



▶國立成功大學與漢翔工業股份有限公司學術交流會議地點為本館2樓多功能教室

▶ The location of the Academic Exchange Meeting between the National Cheng Kung University and Aerospace Industrial Development Corp is the multi-functional classroom on the 2nd floor of the museum.



- ▶展出地點為成功校區物理系館,展品由本館蒐研組協助清潔、包裝及藏品安全 定位
- ▶ The location of the exhibition is the Physics Department Hall of the Cheng-Kung Campus. The exhibits were cleaned, packaged, and safely positioned by the Collection and Research Division of the museum.



▶ 90 周年校園生活特展

▶ 90th Anniversary Campus Life Exhibition



借展物件於本館 2 樓 《校史常設展 I:1931-1945》 展出現況▲

The exhibition of items on loan, The History of NCKU: Period I: 1931-1945, displayed on the 2nd floor of the museum.

四、博物館藏品圖像資料授權申請案件

本館首頁之文物資料查詢系統,吸引各單位機關及民衆查詢本館文物。提升本館藏品圖像資料於學術、媒體及出版品之近用。今年藏品授權校內外各單位申請計案,總計授權件,紀錄如下。

	申請單位名稱 / 用途說明	申請數量	圖片說明
1	莊偉赳申請莊君地相關照片作爲「天母莊家三百年	2 張	若槻尚子捐贈若槻道隆照片 2013-009-0003-046、
	史」刊物之用。		2012-009-0002-055
2	文學院踏溯台南辦公室申請出版〈踏溯台南〉之用。	1 張	若槻尙子捐贈若槻道隆照片 2013-009-0005-116
3	成大附設高工申請製作影片之用	6 張	若槻尙子捐贈若槻道隆照片 2013-009-0006-079、
			2013-009-0005-089
4	本校歷史學系謝仕淵教授申請與日本京都大學駒込武	273 張	2017-004-0006- 林茂生博士論文
	教授合作研究使用		
5	史多禮股份有限公司申請做爲網路故事平台「故事	1 張	2016-010-0001-台南市政府發黃挺安中華民國身分
			證 (民國 46 年)



- ▶登錄號 2017-004-0006- 林茂生博士論文,由林茂生之 女林詠梅女士捐贈,本館典藏。
- ▶ Registration No. 2017-004-0006-Lin Mao-Sheng's doctoral dissertation, donated by Lin Mao-Sheng's daughter, Lin Yung-Mei, and collected by the museum.



- ▶登錄號 2016-010-0001- 台南市政府發黃挺安中華民國身分證 {民國 46 年發 },機械系 49 級香港僑生黃挺安為僑生,當時就讀工學院申請身份證,其上戶長姓名是當年的「秦大鈞校長」。住址為:工學路 2 號,(工學路即今之大學路)也反映了校園變遷以及時代特色。此件為校友中心轉移,本館典藏。
- ▶ Registration No. 2016-010-0001- Huang Ting-An's Republic of China ID card issued by the Tainan Government (in the 46th year of the Republic of China). Huang Ting-An, a 49-class student of the Department of Mechanical Engineering, was an overseas Chinese student in Hong Kong. He applied for an ID card when he was studying at the College of Engineering. The Minister of Household Registration at that time was Principal Chin Ta-Chun. The address of No. 2 Kung-Hsueh Road (Da-Hsueh Road today) also reflects changes to the campus and nature of that time. This item was transferred from the Alumni Center and collected by the museum.

五、常態文物檢視登錄工作

兼任助理

蒐研組協助常態性文物登錄作業的助理,爲成功大學歷史研究所張庭榕(2019年7月起至2021年9月28日結束)、成功大學歷史研究所陳昱任(2020年7月起至2021年3月結束)。新任助理成功大學歷史研究所楊智盛(2021年2月~迄今),成功大學歷史研究所蕭惠心(2021年9月~迄今)。

4. Loan and return records of items from the museum's collection

The loan records of items borrowed from the museum collection this year are as follows:

	Application unit / Description of intended purpose	Quantity applied for	Picture caption
1	Wei-Chiu Chuang applied for photos related to Chun- Ti Chuang for the publication of Three Hundred Years History of Tien-mu Chuang's Family.	2 items	Naoko Wakatsuki donated photos of Michitaka Wakatsuki, 2013-009-0003-046 and 2012-009-0002-055.
2	The NCKU Office of Exploring Tainan applied for publication in Exploring Tainan.	1 item	Naoko Wakatsuki donated photos of Michitaka Wakatsuki, 2013-009-0005-116.
3	A senior engineer affiliated to NCKU applied for a film production.	6 items	Naoko Wakatsuki donated photos of Michitaka Wakatsuki, 2013-009-0006-079 and 2013-009-0005-089.
4	Professor Shih-Yuan Hsieh from the Department of History, NCKU, applied for use in collaborative research with Professor Takeshi Komagome from Kyoto University, Japan	273 items	2017-004-0006-Lin Mao-Sheng's doctoral dissertation.
5	Story Studio Taiwan Incorporation applied for use in online story platform "StoryStudio".	1 item	2016-010-0001- Huang Ting-An's Republic of China ID card issued by the Tainan Government (in the 46th year of the Republic of China)

5. Regular inspections and registration of artifacts

Part-time assistants

Assistants in the Collection and Research Division assist with the registration of regular artifacts. Ting-Jung Chang of the Institute of History, NCKU (July 2019~September 28, 2021), Yu-Jen Chen of the Institute of History, NCKU (July 2020~March 2021), new assistant Chih-Sheng Yang of the Institute of History, NCKU (February 2021~present), and Hui-Hsin Hsiao of the Institute of History, NCKU (September 2021~present).



- ▶ 蒐研組兼任助理蕭惠心於勝利庫房進行文物借調物理系展出的物件移出 檢視作業。攝影者:李侑叡
- ▶ Hui-Hsin Hsiao, part-time assistant of the Collection and Research Division, transferring and inspecting the items borrowed by the Department of Physics for the cultural artifacts exhibition in the Sheng-Li storeroom.

Photographer: Yu-Jui Li



- ▶ 蒐研組兼任助理張庭榕於勝利工作室進行捐贈文物登錄攝影作業。 攝影者: 李侑叡
- ▶ Ting-Jung Chang, part-time assistant of the Collection and Research Division, registering and photographing donated cultural artifacts in the Sheng-Li storage room.

Photographer: Yu-Jui Li

蒐研組志工

本館協助蒐研組資料建檔及文物乾式清潔作業的志工爲張浚欽、陳俊禮、沈秋華、胡台玲、黃月美、王寶琴、張乃彰、蔡麗芬、黃玲。





- ▶ 蒐 研組 志工 黄玲 正 使 用 HEPA 吸塵器搭配毛刷乾式清 潔文物,本次卸展文物為鶴田 一成捐贈荒川敕任官大禮服教 育品,攝於勝利工作室。
- ▶ Ling Huang, volunteer of the Collection and Research Division, using a HEPA vacuum cleaner with a brush to dry clean cultural artifacts. The cultural artifacts removed from this exhibition were donated by Tsuruta Kassei as educational items of Arakawa's inauguration ceremonial dress. Photographed in the Sheng-Listorage room.
- ▶ 蒐研組志工黃月美正使用 HEPA 吸塵器乾式清潔預備展出的徐明福捐贈屏東縣鍾氏宗祠木構件,攝於臨特展〈城東有成〉展間
- ▶ Yue-Mei Huang, volunteer of the Collection and Research Division, using a HEPA vacuum cleaner to dry clean the wooden boards of Pingtung Chung's Ancestral Hall donated by Mng-Fu Hsü. Photographed in the Achievements in NCKU in the Eastern Wall Town exhibition.

六、國立成功大學文物典藏管理公版系統

博物館於 2017 年加入文化部推動的文物藏品公共管理系統引進項目。此後,成功大學文物藏品管理公共系統開始運行,專注於藏品管理和藏品描述的優化。系統登記藏品 5536 件。公共藏品總數5368 件(據文化部館藏網)。該系統的公開吸引了各類團體、組織和公衆上網查詢博物館文物信息,從而增加了圖像使用授權的申請數量和圖像資料在各學術和媒體領域的使用率。它還增加了出版物的數量。今年,該博物館收到了七份來自校外組織的圖像和材料授權申請。共批准 93 項授權申請。

七、藏品保存及修護工作

本年度委託修護公司執行登錄號 2012-009-0003- 若槻尚子捐贈〈若槻道隆東京帝國大學畢業證書〉之攤平摺痕修護作業。修護完成後,本館自製 L-WELD 檔案夾無酸保存措施,以提供後續保存與持拿。好的保存環境與措施可減緩外界水分、空氣、光線對文物的傷害,確實達到延續其壽命的作用。

本年度委託修護公司執行登錄號 2012-009-0004 若槻尚子捐贈〈若槻道隆勳三等瑞寶章證書〉之攤平摺痕作業。修護完成後,本館自製 L-WELD 檔案夾無酸保存措施,以提供後續保存與持拿。好的保存環境與措施可減緩外界水分、空氣、光線對文物的傷害,確實達到延續其壽命的作用。

Volunteers in the Collection and Research Division

Volunteers in the Collection and Research Division assist with data filing and dry cleaning of artifacts: Jun-Qin Chang, Jun-Li Chen, Qiu-Hua Shen, Tai-Ling Hu, Yue-Mei Huang, Bao-Qin Wang, Nai-Zhang Chang, Li-Fen Tsai and Ling Huang.

6. National Cheng Kung University's Artifacts Collection Management Public System

The museum joined the Introduction Program of the Artifacts Collection Public Management System in 2017, which was promoted by the Ministry of Culture. Since then, National Cheng Kung University's Artifacts Collection Management Public System has been running and focusing on collection management and optimization of collection descriptions. There are 5,536 items of the collections registered in the system. The total number of public collections is 5,368 items (according to the Collection Website of the Ministry of Culture). The publicization of the system attracts various groups, organizations, and the public to research information about the museum's artifacts online, which subsequently increases the number of applications for image use authorization and the utilization rate of images and materials in various academic and media fields. It also increases the volume of publications. This year, the museum received seven applications for image and material authorization from organizations outside the university. Ninety-three applications for authorization have been approved in total.



- ▶成功大學博物館文物查詢資訊系統之查 詢首頁
- ► The homepage of the National Cheng Kung University Museum Artifacts Query Information System

7. Collection preservation and restoration

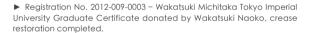
This year, the museum entrusted a restoration company to conduct crease restoration of the Wakatsuki Michitaka Tokyo Imperial University Graduate Certificate, which was donated by Wakatsuki Naoko with registration number 2012-009-0003. After restoration, the museum made a L-WELD folder with acid-free preservation to ensure follow-up preservation and structure. A good preservation environment and measures can mitigate the risk of external moisture, air, and light damaging cultural artifacts, thus extending their life.

This year, the museum entrusted a restoration company to conduct crease restoration of the Wakatsuki Michitaka Third Class Order of the Sacred Treasure Certificate, which was donated by Wakatsuki Naoko with registration number 2012-009-0004. After restoration, the museum made a L-WELD folder with acid-free preservation to ensure follow-up preservation and structure. A good preservation environment and measures can mitigate the risk of external moisture, air, and light damaging cultural artifacts, thus extending their life.

本年度藏品進行委外修護藏品為登錄號 2012-004-0001: 林壬生捐贈〈臺南州立臺南專修工業學校卒業證書〉,修復前即斷裂為左右兩半,尺寸分別約 21.8×31.6 公分、23×31.6 公分。基底材為西式機製紙,媒材主要為印刷油墨,部分為墨與印泥等。原以多次摺疊方式收藏,以致基底材呈現多處摺痕,而中間折處的大範圍蟲蛀缺失與破損,亦造成此件文物斷裂成兩半,無法安全持拿。預計修復目標為增強整體結構,主要執行清洗、塡補基底材破損的缺失、修補裂痕、攤平摺痕等作業。修復後,文物能被安全的持拿,並且內容資訊可被再次研究與觀賞。修復完成後,亦量身訂製無酸保存措施,以提供後續保存與持拿。好的保存環境與措施可減緩外界水分、空氣、光線對文物的傷害,確實達到延續其壽命的作用。



▶登錄號 2012-009-0003- 若槻尚子捐贈〈若槻道隆東京帝國大學畢業證書〉之 攤平摺痕修護作業完成。





▶登錄號 2012-009-0004 若槻尚子捐贈〈若槻道隆勳三等瑞寶章證書〉之攤平 摺痕作業。

▶ Registration No. 2012-009-0004 – Wakatsuki Michitaka Third Class Order of the Sacred Treasure Certificate donated by Wakatsuki Naoko, crease restoration completed.

本館藏品文物首任若槻道隆校長敕任大禮服為 2013 年若槻道隆校長媳婦若槻尚子捐贈。本套大禮服於 2015 至 2017 年間委託國立臺灣師範大學文物保存維護研究發展中心聘請時任東京文化財研究所的石井美惠織品專門研究員修復完成,展示修復成果於本館(展期為 2017 年 11 月至 2018 年 6 月)。事隔五年適逢本校 90 周年校慶,2021 年 11 月於本館舉辦〈若槻禮服 2.0:換展現場揭密〉展示暨工作坊。本次展期 3 個月,邀請邱世馨修復師現場演示荒川大禮服卸展及若槻道隆大禮服著裝流程





- ▶林干生捐贈〈臺南州立臺南專修工業學校卒業證書〉修復前後對照圖。
- ▶ Photos of the Graduation Certificate of Tainan State Tainan Industrial School donated by Jen-Sheng Lin before and after restoration.

The collection outsourced for restoration this year is item under Registration No. 2012-004-0001: Graduation Certificate of Tainan State Tainan Industrial School donated by Jen-Sheng Lin. It was broken into left and right halves before restoration, measuring about 21.8×31.6 cm and 23×31.6 cm respectively. Its base material is western machine-made paper, and the writing is mainly printing ink. Some ink appears to be from an inkpad. It was originally folded several times, and had multiple creases on the base material. The large-scale moth-eaten loss and damage in the middle fold caused it to break into two, making it impossible to hold safely. Restoration should enhance the overall paper, including cleaning, filling the damaged base material, and restoration of seams and creases. It should be able to be handled safely, and the content viewable. In addition, acid-free preservation was also provided to ensure follow-up preservation and structure. A good preservation environment and measures can mitigate the risk of external moisture, air, and light damaging cultural artifacts, thus extending their life.



▶ 〈若槻禮服 2.0:換展現場揭密〉展示暨工作坊開幕合影。

 \blacktriangleright Group photo of the opening of the Wakatsuki Ceremonial Dress 2.0: Revealing the Showcase exhibition and workshop.

The collection of the First President Wakatsuki Michitaka's Inauguration Ceremonial Dress in this museum was donated by Wakatsuki Naoko, the daughter-in-law of Wakatsuki Michitaka, in 2013. This ceremonial dress was commissioned by the Cultural Relics Preservation and Restoration Research and Development Center of the National Taiwan Normal University from 2015 to 2017. We invited Mie Ishii, a specialist researcher at the Tokyo Cultural Heritage Research Institute, to conduct the restoration. After the restoration, it was displayed in the museum (from November 2017 to June 2018). Five years later in November 2021, coinciding with the 90th anniversary of the university, the Wakatsuki Ceremonial Dress 2.0: Revealing the Showcase exhibition and workshop was held in the museum. It lasted for three months. Shih-Hsin Chiu, a restorer, was invited to demonstrate the removal of the Arakawa ceremonial dress and the dressing of the Wakatsuki Michitaka ceremonial dress live.



▶邱世馨修復師現場演示荒川大禮服卸展及若槻道隆大禮服著裝流程。

[▶] Restorer Shih-Hsin Chiu demonstrated the removal of the Arakawa ceremonial dress and the dressing of the Wakatsuki Michitaka ceremonial dress live.

研究 Research

研究經費變化表 Table of Changes to Research Funds Allocation	表 Table of 0	Changes to R	esearch Fun	ds Allocatio	u			
項目Item	2018	比例 percentage	2019	比例 percentage	2020	比例 percentage	2021	比例 percentage
校內On-campus	845,294	21.43%	1,275,725	26.73%	845,294	21.43%	1,700,000	31.71%
臺灣工程教育史研究 History of Engineering Education in Taiwan	845,294	21.43%	1,275,725	26.73%	845,294	21.43%	1,700,000	31.71%
校外Off-campus	3,100,000	78.57%	3,497,000	73.27%	3,100,000	78.57%	3,661,000	68.29%
文化部事業推展計畫 Ministry of Culture, Promotion Project	1,400,000	35.49%	1,400,000	29.33%	1,400,000	35.49%	1,200,000	22.38%
文化部提升計畫 Ministry of Culture, Improvement Project	1,200,000	30.42%	1,100,000	23.05%	1,200,000	30.42%	1,200,000	22.38%
文化部文資局 臺北機廠補充計畫 Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture, Taipei Railway Workshop								
文化部文資局 文資學院計畫 Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture, College of Cultural Heritage	500,000	12.67%			500,000	12.67%		
文化部文資局 文物普查建檔及調查研究計畫 Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture, cultural relics census archives and survey research projects								

文化部文資局 臺北機廠-奕代流傳展 Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture, Taipei Railway Workshop: "Passed from Generation to Generation" exhibition								
108年度文化部推動臺北機廠轉型國家鐵道博物館補助計畫 2019 Subsidy Project under the Ministry of Culture to Facilitate the Transformation of the Taipei Railway Workshop into the National Railway Museum			997,000	20.89%				
科技部計畫: 大學博物館「科技溝通多元平台」的探索-以疫苗科學展示為例 The University Museum's Exploration of "Multiple Platforms for Technology Communication" – The Vaccine Science Exhibition as an Example							581,000	15.87%
科技部計畫:科普活動:科學物語 -成大博物館科學物件的科學與日常故事(主題一) Popular Science Activity: Science Stories – The Science and Daily Stories of Scientific Objects in the NCKU Museum (Theme 1)							680,000	12.68%
	3,945,294	100.00%	4,772,725	100.00%	3,945,294	100.00%	3,945,294 100.00% 4,772,725 100.00% 3,945,294 100.00% 5,361,000 100.00%	100.00%

研究總經費

本年度共進行 5 件研究計畫 (含校外經費 4 件),研究總經費 5361000 元。其中 3661000 元來 自校外,佔研究總經費 68.29%

本年度研究計畫

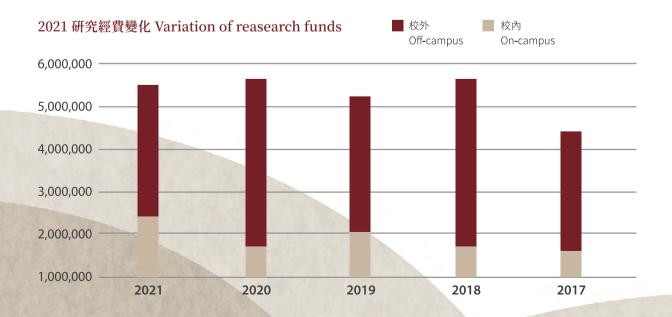
	一、博物館事業推展補助計畫
主持人	吳秉聲館長
經費	1200000 元新台幣
經費來源	文化部
執行期間	2021年1月至11月

	二、博物館提升計畫
主持人	吳秉聲館長
經費	1200000 元新台幣
經費來源	文化部
執行期間	2021年4月至12月

三、臺灣	打 程教育史研究暨展示計畫(第五期)
主持人	吳秉聲館長
召集人	化工系翁鴻山教授
經費	1700000 元新台幣
經費來源	成功大學校部專案
執行期間	2021年1月至12月

四、科普	活動:科學物語—成大博物館科學物件的 科學與日常故事(主題一)
主持人	陳佳欣 助理研究員
經費	680,000 元新台幣
經費來源	科技部
執行期間	2020年7月至2022年12月

五、大學	b博物館「科技溝通多元平台」的探索— 以疫苗科學展示為例
主持人	陳佳欣 助理研究員
經費	581,000 元新台幣
經費來源	科技部
執行期間	2020年8月至2022年12月



Research Funding

A total of 11 research projects were conducted in 2021, including seven projects funded by externally. The total research funding amounted to NT\$1,108,425, with NT\$5,460,583 being provided by external organizations (accounting for 49.26% of the total research funding).

Research Projects Conducted

	eau of Cultural Heritage, eum Promotion Project
Principal investigator	Ping-Sheng Wu, Museum Director
Funding	NT\$1,200,000
Source of funding	Ministry of Culture
Execution period	January to November 2021

on the Hist	rch and Exhibition Project ory of Engineering Education n Taiwan (Stage IV)
Principal investigator Ping-Sheng Wu, Museum Director	
Convener	Hung-Shan Weng, Professor,
	Department of Chemical Engineering
Funding	NT\$1,700,00
Source of funding	NCKU Project Funding
Execution period	From January 2021 to December 2021

"Multiple Platforn	rsity Museum's Exploration of ns for Technology Communication" – cience Exhibition as an Example
Principal investigator	Chia-Hsin Chen, Assistant Researcher
Funding	NT\$581,000
Source of funding	Ministry of Science and Technology
Execution period	From August 2020 to December 2022

2.Ministry of Culture, Museum Improvement Project	
Principal investigator	Ping-Sheng Wu, Museum Director
Funding	NT\$1,200,000
Source of funding	Ministry of Culture
Execution period	From April 2021 to December 2021

4.Popular Science Activity: Science Stories – The Science and Daily Stories of Scientific Objects in the NCKU Museum (Theme 1)	
Principal investigator	Chia-Hsin Chen, Assistant Researcher
Funding	NT\$680,000
Source of funding	Ministry of Science and Technology
Execution period	From July 2020 to December 2022

展示

本年度共展出常設展4檔、系列展2檔、臨特展5檔、國際展0檔,合作巡迴展1檔。

常設展

─、校史常設展 I (1931-1945) : 成功的原點 展示期間: 2017 年 11 月 11 日起

●、校史文物展:BK24 蒸汽火車在成大(展示於光復校區管理學院後方) 展示期間:2012 年 11 月 11 日起

○ 精工藝物 · 匠心獨運:國立成功大學機械工程學系顏鴻森教授古中國鎖具捐贈展展示期間:2017年11月11日至2021年9月底

四、伯夷山莊文物展:臺灣老生活展示期間:2009年11月11日至2021年9月底

系列展

臺灣工程教育史系列展(Ⅲ):鐵定成功展示期間: 2019年12月30日至2021年9月底

■、臺灣工程教育史系列展(IV):大船出港-造船與港灣工程展示期間:2021年11月11日至2022年06月30日

臨特展

→ 英才之路 體育篇:奥林匹克·運動精神 展示期間:2021年4月20日至2021年9月26日

,城東有成

展示期間: 2021年11月01日至2022年06月30日

■、國立成功大學 90 週年校慶之校園生活特展─社團生活展展示期間:2021 年 11 月 11 日至 2021 年 12 月 19 日

國立成功大學 90 週年校慶之校園生活特展 -- 學宿逍遙遊展示期間: 2021 年 11 月 11 日至 2021 年 12 月 25 日

五、疫苗邊界-疫苗科學展展示期間: 2021 年 11 月 23 日至 2022 年 6 月 30 日

國際展

無

巡迴展

→ ASML 梵谷全臺巡迴展覽展示期間: 2021 年 4 月 16 日至 2021 年 5 月 12 日

Exhibitions

In 2021, there were 4 permanent exhibitions, 2 series exhibitions, 5 special exhibitions, 0 international exhibition and 1 tour exhibitions.

Permanent Exhibitions

- 1 The History of NCKU: Period I (1931-1945) The Origin of NCKU Exhibition period: since November 11, 2017
- 2 Exhibition of University History: BK24 Steam Locomotive at NCKU (located behind the College of Management on Kuang-Fu Campus) Exhibition period: since November 11, 2012
- 3 Of Technology Wisdom and Artesian Spirit: Exhibition of Ancient Chinese Locks Donated by Professor Hong-Sen Yan, Mechanical Engineering Department of NCKU Exhibition period: November 11, 2017 to September 30, 2022
- 4 Exhibition of Bo-Yih Country House Collection: Old Lifestyles in Taiwan Exhibition period: November 11, 2009 to September 30, 2021

Series Exhibitions

- ① The Exhibition of History of Engineering Education in Taiwan (III): Laying for Success: Taiwanese Railway and NCKU
 Exhibition period: December 30, 2019 to September 30, 2021
- 2 The Exhibition of History of Engineering Education in Taiwan (IV): Anchors Aweigh-Naval Architecture and Harbor Engineering Exhibition Period: since November 11, 2021 to June 30, 2022

Special Exhibitions

- Roads to Elites Research Chapter: Nobel Prize · Academic Environment Exhibition period: September 22, 2020 to February 28, 2021
- 2 Achievement in NCKU in the Eastern Wall Town: NCKU x Impressions x Tainan Exhibition period: November 6, 2020 to February 28, 2021
- 3 Campus Life Exhibition of the 90th Anniversary of the National Cheng Kung University Club Life Exhibition
 - Exhibition period: November 11, 2021 to December 19, 2021
- 4 Campus Life Exhibition of the 90th Anniversary of the National Cheng Kung University Study and Accommodation Carefree Journey
 Exhibition period: November 11, 2021 to December 25, 2021
- 5 Vax Border: The Science of Vaccines Exhibition Period: since November 23, 2021 to June 30, 2022

International Exhibition

N/A

Tour Exhibitions

1 Van Gogh Painting Roadshow-ASML x NCKU Exhibition Period: since April 16, 2021 to May 12, 2021

校史常設展 I (1931-1945) : 成功的原點

展示期間: 2017年11月11日起

策展人:顧 盼

策展團隊: 陳政宏、陳恒安、陳佳欣、方慧芯、蘇冠豪、黃子杰、小象設計公司

協助人員:林依蓁、李侑叡、廖伯豪

總經費:258萬(含展示、貴賓室、大會議室工程。來源:本校、文化部)

國立成功大學之前身臺灣總督府臺南高等工業學校 (1931-1945),為日治時期臺灣工業教育最高學府,本館是當時學校的行政中心,本展間為校長室。「成功的原點」,規劃歷史情境重現,展示登記校產 No.1 之校長辦公桌、首任校長若槻道隆敕任官大禮服,並追溯學校創校精神,回憶校園活動及教師等主題。回到成功的原點,省思一代一代的傳承。





The History of NCKU: Period I (1931-1945) — The Origin of NCKU

Exhibition Period: since November 11, 2017

Curator: Pan Ku

Curatorial Team: Jeng-Horng Chen, Heng-An Chen, Chia-Hsin Chen, Hui-Hsin Fang, Guan-Hao Su, Zi-Jie

Huang, Kozo Design Co., Ltd.

Coordinator: Yi-Chen Lin, Yu-Jui Li, Po-Hao Liao

Total Expense: 2,580,000 NT dollars. (Including exhibition and construction of VIP lounge and conference

room. Source: NCKU and Ministry of Culture)

During the Japanese colonial period, Tainan Technical College (today's National Cheng Kung University) served as Taiwan's highest institute of technical and industrial education. The museum was the administration center back then, and this exhibition room used to be the president's office. This permanent exhibit "The origin of NCKU" gives visitors a feeling of NCKU in its formative years, from such as the desk as the first registered property, and the first President Wakatsuki Michitaka's inauguration ceremonial dress. The features of display include tracing the spirit of the school establishment as well as recalling the campus activities and teachers. Thinking of the origin of NCKU, the heritage has been passed down from one generation to another.





校史文物展:BK24 蒸汽火車在成大

展示地點:成大光復校區管理學院後方

展示期間: 2012 年 11 月 11 日起

策展人:張幸眞

總經費:10萬(來源:本館)

國立成功大學典藏之 BK24 蒸汽火車,誕生於 1904 年,爲日本大阪汽車株式會社出品之日本第一代自製蒸汽火車,也是臺灣現存第三資深的蒸汽火車。來到臺灣後,曾服務於臺鐵。二次大戰後,於臺中擔任調車及溫水洗爐設備,1954 年退休。

BK24 蒸汽火車退役後來到成功大學,作爲交通管理科學系課程教具,以開膛剖腹的方式呈現蒸汽火車結構與運作,是臺灣第一部也是唯一一部蒸汽火車「大體老師」。BK24 擔任過《今日交通》創刊號的封面主角,伴隨成功大學一起成長,已然成爲成大人共同的回憶。目前保存於成功大學光復校區郵局後方管理學院的涼亭裡,歡迎各界蒞臨參觀。



Exhibition of University History: BK24 Steam Locomotive at NCKU

Location: behind the College of Management on Kuang-Fu Campus of NCKU

Exhibition Period: since November 11, 2012

Curator: Hsin-Chen Chang

Total Expense: 100,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum)

Steam Locomotive BK24, part of NCKU's permanent historical collection, was made in 1904 by Japan's Osaka Kisha Seizo Kaisha (Osaka Locomotive Manufacturing Company) based on contemporary British A8 steam locomotive designs. The BK24 belongs to Japan's first generation of railway locomotives and is Taiwan's third oldest surviving steam locomotive. This dual-driving-wheel tank engine has been in service on Taiwan's main West Coast Trunk, Tamsui, and Pingxi lines. Following the end of the Pacific War in 1945. BK24 was downgraded to a backup engine, boiler car and then boiler washer before final retirement in 1954.

BK24 was then transferred to NCKU's Department of Transportation and Communication Management Sciences and disassembled as a teaching aid. BK24 was Taiwan's only steam engine "cadaver". BK24 was featured on the front cover of the inaugural issue of Transportation & Communication Today. It has been an integral part of NCKU for well over half a century. Today, the venerable locomotive is on permanent public display in a pavilion behind the Post Office on Kuang-Fu Campus of NCKU.



精工藝物 · 匠心獨運:

國立成功大學機械工程學系顏鴻森教授古中國鎖具捐贈展

展示期間: 2017年11月11日起

策展人:郭美芳

行政:林依蓁

展版美編與翻譯:蘇筱彤

影片剪輯:蘇冠豪

工作團隊:劉沛瑀、黃孟華、廖詠余

總經費:20萬(來源:文化部)

「鎖與鑰匙」不論是以新科技的指紋或眼球虹膜認證,或是採用磁卡、鑰匙…等開鎖之各種具像器物出現,長久以來都是大衆生活必備之物。

古老的鎖具與鑰匙或許已被遺忘,然而從開始設計、製造、應用,即充滿先人智慧,反應出歷代生活工藝的巧思與特質,再歷經千年的發展,鎖具器形更是豐富多樣。

本展爲成功大學機械系顏鴻森教授所捐贈;從歷史發展、類型、外形、材質、鎖體雕花、以及開 啓機構原理呈現古中國「掛鎖」之美。





Of Technology Wisdom and Artesian Spirit: Exhibition of Ancient Chinese Locks Donated by Professor Hong-Sen Yan, Mechanical Engineering Department of NCKU

Exhibition period: since November 11, 2017

Curator: Mei-Fang Kuo **Administration:** Yi-Chen Lin

Art Editor and Translator: Hsiao-Tung Su

Video Editor: Guan-Hao Su

Curatorial Team: Pei-Yu Liu, Meng-Hua Huang, Yung-Yu Liao Total Expense: 200,000 NT dollars. (Source: Ministry of Culture)

Whether it be modern technology such as fingerprint or iris identification, or electronic cards and traditional keys, the fundamental relationship between "locks" and "keys" has been an essential part of our daily necessities for the past long years. Although traditional locks and keys may be forgotten, they are ingenious device with ancient talent and character in design, manufacture and applications. They specifically reflect the wisdom gained through living, and their shapes and forms could only multiply throughout thousands of years' worth of technological and artistic development.

The exhibition celebrates the magnificent locks and keys collected and donated by Professor Hong-Sen Yan of the Mechanical Engineering department, NCKU. From the historical development, types, shapes, material, engraving, and the principle of opening mechanisms, this exhibition presents to our visitors the beauty of Ancient Chinese Padlocks.





伯夷山莊文物展:臺灣老生活

展示期間: 2009 年 11 月 11 日起

策展人: 盧泰康、王麗芬、郭美芳

展版美編:郭美芳

本展廳展示許伯夷先生捐贈之文物,包括木雕、石雕、陶瓷器、家具及戲偶;以及建築系徐明福教授典藏屏東鍾氏宗祠之木作構件,文學院歷史文物館典藏建築系郭柏川教授蒐藏之水仙宮木作構件及原臺南神興宮剪黏等教具及研究文物,呈現20世紀前半葉臺灣的老生活。





Exhibition of Bo-Yih Country House Collection: Old Lifestyles in Taiwan

Exhibition Period: since November 11, 2009

Curator: Tai-Kang Lu, Li-Feng Wang, Mei-Fang Kuo

Art Editor: Mei-Fang Kuo

The artifacts donated by Mr. Bo-Yih Hsu are on display in this exhibit, including woodcarvings, stone carvings, ceramics and puppets. Also on display is the Chung's Ancestral Shrine from Pingtung in the collection of Department of Architecture and the cut-and-paste ceramic decorations from Shui Xian Temple and Shen Xing Temple in the collection of History Museum Liberal Art, College of Liberal Arts, which have been studied by many professors and used as teaching materials. This exhibition represents old lifestyles in Taiwan during the first half of the 20th century.





成大文藝家展:印象蘇雪林-臺灣最後一位五四作家

展示期間: 2009年5月起至2021年02月09日

策展人:王麗芬、吳姗姗

總經費:13萬(來源:本館)

成大蘇雪林教授是中國現代新文學女性作家,也是唯一留居臺灣且最後故去的一位五四(1919)作家,生於1895年,逝世於1999年,祖籍安徽太平,原名蘇小梅,字雪林。1921年赴法參加「勤工儉學運動」,主修藝術,後改修語文。1925年夏返國,開始以「雪林」爲名,其他常用筆名有綠漪、靈芬等。蘇雪林教授自1956年應聘至本校中國文學系任教,因敬重愛戀慈母,將其後半生居住的成大東寧路教員宿舍取名「春暉閣」(此故居已列爲歷史建築),在此涵詠詩文,種花蒔草、教書著述。學術研究之餘又有雜文作品,散見各報章雜誌。個性孤毅,晚年常拒絕各方善意,以稿費收入儉樸度日。成大博物館準此,情境再現其書房空間,讓觀衆文友們初採,一代文豪謹守文人之道的生活樣貌。





Exhibition of NCKU Artists: A Glance at Professor Su Xue-Ling's Study

Exhibition Period: May 2009 to February 9, 2021

Curator: Li-Feng Wang, Shan-Shan Wu

Total Expense: 130,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum)

Professor Xue-Ling Su was one of the female writers in modern Chinese new literature, and also the only one staying in Taiwan and the last survivor of the May-Fourth Movement generation (1919). She was born in 1895 and died in 1999. She was from Taiping, Anhui, originally named Xiao-Mei Su. In 1921, she went to France to join the Work-Study Movement, majoring in Art but transferring to Literature later. In summer of 1925, she returned home and began to use Xue-Ling as her name. Other pen names she had often used included Lv-Yi and Ling-Fen. Since 1956, Professor Su had been teaching at the Department of Chinese Literature of National Cheng Kung University. Out of her respect and affection for her mother, she had named her residence for the last half of her life at the Tung-Ning Road Dormitory, as "Spring Sunshine Pavilion" (already listed as a historical building), where she had enjoyed poetry, literature, gardening, teaching and writing. In addition to scholarly work, she had presented various writings in newspapers and magazines. She had a solitary and resolute personality. In her later years, she had often refused good offers from all relations and only lived frugally by writing payment. The Museum represents her study to let visitors and readers have a glance at the life style of a literary master leading the discreet path of literati.





臺灣工程教育史系列展(Ⅲ):鐵定成功

展示期間: 2019年12月30日至2021年9月底

策展人:郭美芳、翁鴻山、蔡侑樺、陳政宏、陳勁甫、郭振銘、楊天祥、陳重德、李柏霖

工作團隊:余雨寰、林恆賢、吳晨榕、黃新祐、林延隆、陳柏成、陳冺錡、張守傑

行政:李柏霖、林依蓁

美編與繪圖:張瑞倫、李柏霖、林延隆、陳柏成

翻譯:蘇筱彤

口述訪談影片剪輯與字幕: 蘇筱彤

主辦單位:國立成功大學博物館

合作單位:國立成功大學交通管理學系、土木工程學系及機械工程學系;

臺灣鐵路管理局高雄工務段及潮州機務段

總經費:55萬(來源:本館、文化部、國家鐵道博物館籌備處)

通往大城小鎮,向前無限延伸的鐵道,依附著土地的印記,隱含鄉愁、期待未來,象徵記憶、生命的回憶,更是生活不可或缺的一部分。鐵道可謂是臺灣邁向近代化的開端,對全民生活影響深遠,至今已超過140年。鐵路的興築與維修、車輛的運行與控制,需要相關工程人才的投入與執行。而成大培養的工程及營管人才與臺鐵的營運與管理密切相關,乃藉由展示探討其特質。

透過本展示,簡述臺灣鐵路發展的歷程,讓觀者瞭解臺灣鐵路興築的背景、發展過程與效應,及使用機關車動力類型的變遷,並突顯工程教育與發展鐵路交通的重要性。





The Exhibition of History of Engineering Education in Taiwan (III): Laying Toward Success: Taiwanese Railway and NCKU

Exhibition Period: since December 18, 2018 to end of September, 2020

Curator: Mei-Fang Kuo, Hung-Shan Weng, Yu-Hua Tsai, Jeng-Horng Chen, Ching-Fu Chen, Chen-Ming Kuo,

Tian-Shiang Yang, Chung-De Chen, Bo-Lin Li

Curatorial Team: Yu-Huan Yu, Heng-Hsien Lin, Chen-Jung Wu, Hsin-Yu Huang, Yen-Lung Lin, Bo-Cheng

Chen, Min-Chi Chen, Shou-Chieh Chang, Administration: Bo-Lin Li, Yi-Chen Lin

Art Editing and Drawing: Ruei-Lun Chang, Bo-Lin Li, Yan-Long Lin, Bo-Cheng Chen

Translator: Hsiao-Tung Su

Subtitles and Video Editing (Oral History Interview): Hsiao-Tung Su

Organizer: National Cheng Kung University Museum

Cooperation Units: Department of Transportation and Communication Management Science, Department of Civil Engineering and Department of Mechanical Engineering, NCKU; Taiwan Railways Administration: MOTC Engineering Section of Kaohsiung, Locomotive Section of Chaozhou

Total Expense: 550,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum, Ministry of Culture and Preparatory Office of

National Railway Museum)





臺灣工程教育史系列展(IV):大船出港 - 造船與港灣工程

展示期間: 2021 年 11 月 11 日至 2022 年 06 月 30 日

策展人: 蔡侑樺、翁鴻山、陳政宏、黃國書

策展團隊: 陳文松、江映青、余秉翰、許子涵、郭怡靜、陳靜慧、吳芮甄

行政: 江映青

美編與繪圖:曾俊銘、劉嘉圭

翻譯:蘇筱彤

口述訪談影片剪輯與字幕: 江映青

合作單位:臺灣國際造船股份有限公司、國立臺灣博物館、成大水工試驗所、成大系統系、

方銘川、林忠宏、張國明、曾國正、歐臣鋒、歐善惠、劉奕涵、鍾英鳳

總經費:170萬(來源:本館)

本校自前身 1931 年臺灣總督府臺南高等工業學校成立以來,即為全臺工程教育發展重心,培育衆多工程人才,無疑與臺灣經濟發展過程有著密不可分的關聯。

自 2015 年起,本校博物館開始以成大的工程教育史為中心,廣泛蒐集國內其他學校相關工程教育史料,透過研究了解本校之於臺灣工業教育史上之重要性,藉由展示及其他教育推廣活動,凸顯本校的重要性與特色,並對未來本校、臺灣高等教育、甚至產業的發展,提供具有歷史深度與文化內涵的反思與洞察。

繼「臺灣工程教育史簡史」、「勢!工程教育史系列展 II:電力泉源展」、「鐵定成功一工程教育史系列展 III:鐵道」之後,本展覽以「港埠」及「船舶」為標的,以呼應四面環海的島嶼臺灣,欲與世界溝通所必備之工程技術其發展歷程。





The Exhibition of History of Engineering Education in Taiwan (IV): Anchors Aweigh-Naval Architecture and Harbor Engineering

Exhibition Period: since November 11, 2021 to June 30, 2022

Curator: Yu-Hua Tsai, Hung-Shan Weng, Jeng-Horng Chen, Kuo-Shu Hwung

Curatorial Team: Wen-Sung Chen, Ying-Ching Chiang, Bing-Han Yu, Zi-Han Xu, Yi-Jing Kuo,

Ching-Hui Chen, Rui-Zhen Wu

Administration: Ying-Ching Chiang

Art Editing and Drawing: Car5on, Beat Liu

Translator: Hsiao-Tung Su

Subtitles and Video Editing (Oral History Interview): Ying-Ching Chiang

Cooperation Units: CSBC Corporation Taiwan, National Taiwan Museum, Tainan Hydraulics Laboratory, The Department of Systems and Naval Mechatronic Engineering of NCKU, Ming-Chung Fang, Chung-Hung Lin, Kuo-Ming Chang, Kuo-Cheng Tseng, Chen-Fong Ou, Shan-Hwei Ou, Yih-Harn Liu, Ying-Fong Chung.

Total Expense: 1,700,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum)

The NCKU has been the focus of the development of engineering education since its establishment in 1931 as the Tainan Higher Industrial School of Taiwan Governor-General. Throughout the decades, the NCKU alumni have thrived in various engineering fields, which are interrelated to the development of Taiwan's economy.

Since 2015, the NCKU Museum began to curate a serial exhibition focusing on the history of engineering education on Taiwan. Extending from the materials gathered within NCKU, our curators have also collected related historical materials from other schools in Taiwan. Through studying from the collected materials, we were able to understand the crucial role of the NCKU which it has partaken throughout the history of industrial education in Taiwan; and through exhibitions and other educational activities, we're able to highlight the importance and characteristics of the NCKU, while providing reflections and insights with historical depth and cultural connotations on the future development of the school, the higher educational system of Taiwan, and even to the development of the engineering sector and industries.

Following our previous exhibitions of this serial exhibition, which included the introduction on the history of engineering education in Taiwan, the power generation engineering and technology, and the railway engineering and technology, our 4th exhibition now focuses on maritime and naval engineering and technology. We've chosen this theme to resonate with the Island of Taiwan, and the development of engineering technology that is necessary for communicating with the world around us.





英才之路 體育篇:奧林匹克·運動精神

展示期間: 2021年4月20日至2021年9月26日

策展人:顧 盼

策展團隊:陳政宏、陳恒安、陳佳欣、方慧芯

策展助理:楊若彤

視覺設計:林佳融

協辦單位:日本筑波大學

特別感謝:國立成功大學體育室

總經費:70萬(來源:本館、文化部)

本校自前身 1931 年臺灣總督府臺南高等工業學校成立以來,即爲全臺工程教育發展重心,培育 衆多工程人才,無疑與臺灣經濟發展過程有著密不可分的關聯。

自 2015 年起,本校博物館開始以成大的工程教育史爲中心,廣泛蒐集國內其他學校相關工程教育史料,透過研究了解本校之於臺灣工業教育史上之重要性,藉由展示及其他教育推廣活動,凸顯本校的重要性與特色,並對未來本校、臺灣高等教育、甚至產業的發展,提供具有歷史深度與文化內涵的反思與洞察。

繼「臺灣工程教育史簡史」、「勢!工程教育史系列展 II:電力泉源展」、「鐵定成功一工程教育史系列展 III:鐵道」之後,本展覽以「港埠」及「船舶」為標的,以呼應四面環海的島嶼臺灣,欲與世界溝通所必備之工程技術其發展歷程。





Roads to Elites - Sports Chapter: Olympics · Sportsmanship

Exhibition Period: since April 20, 2021 to September 26, 2021

Curator: Pan Ku

Curatorial Team: Jeng-Horng Chen, Heng-An Chen, Chia-Hsin Chen, Hui-Hsin Fang

Assistant: Ruo-Tong Yang **Visual Design:** Chia-Jung Lin

Co-organizer: University of Tsukuba, Japan

Special Thanks: Office of Physical Education, NCKU

Total Expense: 700,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum and Ministry of Culture)

For universities to pursue excellence and brilliance, it is essential to be committed to education and cultivation of talents. Under the philosophy of holistic education, the foundations of academic research are healthy physical conditions and perfect personality. Through Tokyo Higher Normal School and Tokyo University of Education renamed, the University of Tsukuba is the pioneer of the physical education in East Asia. The key person in this is Kano Jigoro, who had served as the president from 1893 to 1920. Since signing a contract with the University of Tsukuba in 2014, NCKU has been actively collaborating with the University of Tsukuba for various projects. As it comes upon the 2021 Olympic Games in Tokyo and National Intercollegiate Athletic Games 2021 at NCKU, we curate the "Roads to Elites - Sports Chapter: Olympics · Sportsmanship" exhibition based on the materials of "Kano Jigoro Special exhibition, 2019" provided by the University of Tsukuba, for the purpose of reflecting the original intention of physical education and sportsmanship in schools.





城東有成

展示期間: 2021 年 11 月 01 日至 2022 年 06 月 30 日

策展人: 蔡侑樺、李柏霖

策展團隊:透南風文化創意有限公司、日青創藝

合作單位:國立成功大學文學院、創意產業研究所、歷史學系、振聲社 - 百年南管藝閣

總經費:78萬8000元(來源:本校)

本校以工學院起家,在一般人的認知中,工學院似乎與坐落土地的人文環境關係相對薄弱。但臺灣總督府當初將學校配置在臺南市,正考慮臺灣南部就是製糖產業重鎮。繼本校 1931 年設校之後,臺灣總督府也在 1932 年將糖業試驗所搬遷至今臺糖公司總部所在地,以支援臺灣糖業發展。

這所座落於古都臺南市的學校,究竟與這個城市有何鍊結,古都提供給學校多少養份,學校又爲 這個城市作了哪些具體貢獻。

字體中透過本展示,期待可檢視本校旣有與臺南這座城市的互動,一方面思考本校對於臺南市的 各方面仍有哪些力猶未逮之處,一方面也期待透過展示促進臺南市民對於本校、以及師生對其所身處 城市有更深一層次的理解。





▶攝影師:楊士宏

NCKU: Lighting Up in the Eastern City

Exhibition Period: since November 01, 2021 to June 30, 2022

Curator: Yu-Hua Tsai, Bo-Lin Li

Visual Design: SOUTHERN WINDS STUDIO, Kelio Arts

Cooperation Partners: College of Liberal Arts, NCKU \ Inst. of Creative Industry Design, NCKU \ Dept. of

History, NCKU \ Tsin-Sing-Sia

Total Expense: 788,000 NT dollars. (Source: NCKU)

National Cheng Kung University (NCKU) started with the College of Engineering. It doesn't mean NCKU is just an academic institution that specializes in engineering. NCKU also has strong connection with its cultural environment. Besides, in Japanese colonial period, Government-General of Taiwan placed the university campus in Tainan City because he considered that southern Taiwan was a hub for the sugar industry. After NCKU was established in 1931, the next year Government-General of Taiwan also relocated Taiwan Sugar Experiment Station to the current location of the head office of Taiwan Sugar Corporation, to support the development of Taiwan sugar industry.

NCKU is located in the ancient city, Tainan, but what is the connection between school and city? How has the city fostered the university? And what substantial contributions has the university made to the city?

This exhibition attempts to examine the interactions that happened between NCKU and Tainan City to evoke reflection on how NCKU can do more for the city. On the other hand, through this exhibition, students, faculty members and the general public can also gain deeper comprehension of this city which they live in.





▶攝影師:楊士宏

國立成功大學 90 週年校慶之校園生活特展—社團生活展

展示期間: 2021 年 11 月 11 日至 2021 年 12 月 19 日

展場:未來館(原K館/舊總圖)2樓

策展人:吳秉聲、郭美芳、龔柏閔、呂武隆

策展團隊:范棋崴、劉沛瑀、朱芳儀、尤柏勛、林鼎益 展場設計:朱芳儀、尤柏勛、林鼎益、王昱翔、朱弘煜

佈 展:楊雅鈞、翁新淯、陳詠載、吳聖麒、鄭又碩、吳宛蓁、鄭景城、張智翔

文宣品設計:徐安、時雅文

文物提供:博物館、學生事務處課外活動組、程家麒、余信宏、高美玉、張紹竑、黃碧秀、

成大青年社、遊子會

資料提供:學生事務處課外活動組、秘書室文書組

行政:林依蓁、劉沛瑀

翻譯:蘇筱彤、蔡瑞和、劉沛瑀

老照片彙整:劉沛瑀

主辦單位:博物館、設計中心 **合辦單位**:學生事務處、秘書室

成大社團自日治起,即蓬勃發展,累計至今已達340餘個。

多元多采多姿的社團生活是生硬紮實課業的調劑,有人揮灑汗水爭取榮譽、有人經由愛心服務獲 得心靈慰藉與成長、或藉由思辨、邏輯思考、訓練表達能力、建立信心,或是團隊合作互助、克服萬 難征服高山、或訓練技巧…留下彌足珍貴照片。時至今日,社團皆令成大人有著無限的想像與傳承。

本展藉由老照片、文物、檔案,從大時代的脈動與進程,探討其所牽引著社團的興衰,回顧與分享這同甘共苦的歲月,讓新一代成大人能繼續傳承此精神。



Exhibition of the 90th Anniversary of the National Cheng Kung University – Club Life Exhibition

Exhibition period: November 11, 2021 to December 19, 2021

Exhibition hall: NCKU Future Venue (original K/old general diagram) 2F **Curators:** Ping-Sheng Wu, Mei-Fang Kuo, Po-Min Kung, Wu-Lung Lu

Curatorial team: Chi-Wei Fan, Pei-Yu Liu, Fang-Yi Chu, Bo-Xun You, Ding-Yi Lin

Exhibition hall design: Fang-Yi Chu, Bo-Xun You, Ding-Yi Lin, Yu-Xiang Wang, Hong-Yu Chu

Exhibition arrangement: Ya-Yun Young, Xin-Yu Wong, Yong-Zai Chen, Sheng-Qi Wu, You-Shuo Zheng, Wan-

Qin Wu, Jing-Cheng Zheng, Zhi-Xiang Chang **Publicity product design:** An Xu, Ya-Wen Shi

Cultural artifacts providers: Museum, After-School Activity of the Office of Student Affairs, Jia-Ling Cheng,

Xin-Hong Yu, Mei-Yu Gao, Shao-Hung Chang, Pi-Hsiu Huang, NCKU CD-Young Club, Zi-Hui You

Information providers: After-School Activity of the Office of Student Affairs, Documentation Division of the

Secretariat Office

Administration: Yi-Chen Lin, Pei-Yu Liu

Translators: Hsiao-Tung Su, Rui-He Tsai, Pei-Yu Liu

Collection of old photos: Pei-Yu Liu Organizers: Museum, Design Center

Co-organizers: Office of Student Affairs, Secretariat Office

Under the Japanese Colonial Period, there were more than 340 clubs in NCKU.

The colorful club life helps people adjust to hard schoolwork. Some people sweat for honor, others get spiritual comfort and growth through our caring service, or through thinking, logical thinking, training expression ability, confidence building, and teamwork and mutual assistance, overcoming all difficulties, climbing any mountain, and leaving precious photos. Today, associations have helped adults have unlimited imagination and inheritance.

Through old photos, cultural artifacts, and archives, this exhibition explores the rise and fall of the associations it has led from the pulse and progress of the great era, and shares years of joys and sorrows for the new generation of adults to continue inheriting this spirit.



國立成功大學 90 週年校慶之校園生活特展——學宿逍遙遊

展示期間: 2021 年 11 月 11 日至 2021 年 12 月 25 日

展 場:光復校去藝術中心櫥窗

策展人:郭美芳、劉沛瑀、范棋崴

模型製作: 顧永平、陳美靜、周怡安、柳爲郡

美 編:劉沛瑀

翻 譯:蘇筱彤

行 政:林依蓁、劉沛瑀

老照片老圖檔彙整:劉沛瑀

宿舍資料提供:學生事務處住服組

宿舍施工圖提供:總務處營善組、洪志佳

設計協力、製作與佈展團隊: 婕星設計

主辦單位:國立成功大學博物館

合辦單位:國立成功大學學生事務處、總務處、藝術中心、秘書室

總經費:431,835元

成大自創校九十年來,不論何年代,宿舍始終是學子們生活的重心,尤其初次離家踏上遠方陌生 土地,得以與來自四面八方的俊傑齊聚府城,宿舍便是他們臺南的歸宿,旣安頓棲身,也與室友一起 生活,留下珍貴的求學記憶。

本次展覽呈現本校自日治到戰後學生居住宿舍樣貌;通過老照片、實體宿舍模型展示不同時期的宿舍外觀、內部陳設、空間尺度以了解其演進外,也通過歷史文獻的彙整,描繪飲食、宿舍機能、住宿人口比例,及生活型態等內涵之演變,引領參觀者重溫歷代學生們難忘的青春歲月。



Campus Life Exhibition of the 90th Anniversary of the National Cheng Kung University – Study and Accommodation Carefree Journey

Exhibition period: November 11, 2021 to December 25, 2021

Exhibition Hall: Windows of NCKU Art Center **Curators:** Mei-Fang Kuo, Pei-Yu Liu, Chi-Wei Fan

Model construction: Yong-Ping Gu, Mei-Jing Chen, Yi-An Zhou, Wei-Jun Liu

Art editor: Pei-Yu Liu **Translators:** Hsiao-Tung Su

Administration: Yi-Chen Lin, Pei-Yu Liu Collection of old photos and files: Pei-Yu Liu

Dormitory data provider: Housing Service Division of the Office of Student Affairs

 $\textbf{Dormitory construction drawing provider:} \ \textbf{Construction and Maintenance Division of the Office of General}$

Affairs, Zhi-Jia Hong

Design cooperative, construction and arrangement group: JStar Design

Organizers: NCKU Museum

Co-organizers: NCKU Office of Student Affairs, Office of General Affairs, Art Center, Secretariat Office

Total funding: NT\$431,835

Since NCKU was founded 90 years ago, the dormitory has always been the focus of students' life, no matter the students' age. When a student leaves home for the first time and sets foot on a strange land, they find home at NCKU, and they build precious memories of studying and living with their roommates.

This exhibition showcases the dormitories of our school from Japanese rule to the post-war period. Through old photos and physical dormitory models, we show their appearance, interior furnishings, and spatial scale in different periods so visitors can understand how they have evolved over the years. Through the compilation of historical documents, we also can see how diets, dormitory functions, the proportion of the population, and lifestyles of students changed, and allow visitors to relive their unforgettable youth.



疫苗邊界一疫苗科學展

展示期間: 2021年11月23日至2022年6月30日

策展人: 陳佳欣、陳恒安、李貽峻

策展顧問:楊倍昌、黄于玲、許宏彬

策展助理:方慧芯、朱育萱、侯柔君、陳怡眞、張伃萱、羅采翔

視覺設計:戴怡平

協辦單位:國立成功大學醫學院 人文暨社會醫學科

總經費:80萬(來源:本館、科技部、文化部)

「疫苗」和我們日常生活息息相關,儼然成為時下的熱門話題。不過你對「疫苗」的了解又有多少呢?自18世紀疫苗的發明以來,人類已與疫苗共存數百年,社會得以免去無數生命的傷亡,相關議題卻也衆說紛紜。在此過程中,疫苗不僅是生物科學上的產物與名詞,更被融合進入了人類歷史。本展覽藉由說明疫苗的歷史發展、科學知識與技術、社會倫理與溝通等多元議題,突破「疫苗」旣有的思考邊界,重新省視疫苗與生活日常的關係。





Vax Border: The Science of Vaccines

Exhibition Period: since November 23, 2021 to June 30, 2022 **Curator:** Chia-Hsin Chen, Heng-An Chen, Yi-Chun Lee

Consultants: Bei-Chang Yang, Yu-Ling Huang, Hung-Bin Hsu

Assistants: Hui-Hsin Fang, Yu-Hsuan Chu, Jou-Chun Hou, Yi-Chen Chen, Yu-Hsuan Chang, Tsai-Hsiang Lo

Visual Design: Yi-Ping Tai

Co-organizer: Department of Medical Humanities and Social Medicine, College of Medicine, National Cheng

Kung University

Total Expense: 800,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum, Ministry of Science and Technology and

Ministry of Culture)

The "vaccine" is now part of our everyday life. Everyone talks about it nowadays, but how much do we really know? Ever since the invention of vaccines in the 18th century, human beings have been living with its very existence for hundreds of years. Although countless lives have been saved through vaccination, opinions of relative issues still vary. Meanwhile, "vaccine" has not only become a biological product and term, but also integrated into a part of human history.

This exhibition intends to break the existing thinking frame concerning "vaccine," and reexamines its role in our everyday life through discussing diverse topics including historical development, science and technology, social morality and communication concerning vaccine.





ASML 梵谷全臺巡迴展覽

展示期間: 2021年4月16日至2021年5月12日

策展團隊:國立成功大學博物館、ASML 台灣艾司摩爾

合作單位:國立成功大學藝術中心、國立成功大學藝術研究所

文森·梵谷曾說:「爲了突破自己的潛力,我總是在嘗試自己還不會的事情。」

梵谷與 ASML 除了地緣關係, 梵谷對光影的描繪和創作精神正與 ASML 對光影的研發和創新文 化不謀而合, ASML 自 2019 年起便與專事梵谷畫作保存與藝文推廣的事業單位、政府單位與學術單 位合作,他們透過研究合作,協助博物館持續優化畫作保存的方式。目前的研究包括:檢測光如何對 梵谷畫作上的顏料造成影響,並協助博物館優化畫作展覽的空間與條件。



Van Gogh Painting Roadshow-ASML x NCKU

Exhibition Period: since April 16, 2021 to May 12, 2021 **Curatorial Team:** NCKU Museum and ASML Taiwan

Cooperation Units: NCKU Art Center and NCKU Institution of Art Studies

Vincent van Gogh once said, "In order to break through my potential, I am always trying things that I can't do yet."

Apart from the geographical relationship between Van Gogh and ASML, Van Gogh's depiction and creative spirit of light and shadow coincides with ASML's R&D and innovative culture. Since 2019, ASML has been cooperating with institutions, government bodies, and academia, specializing in the preservation and promotion of Van Gogh's paintings. Through research cooperation, they help museums to continuously optimize the preservation methods of paintings. Current research includes detecting how light affects the pigments in Van Gogh's paintings, and assisting the museum to optimize the space and conditions for painting exhibitions.



出版

本館出版品包括網站、簡介摺頁、月報、季報、年報、研究報告、專書、論文等,本年度出版品 如下:

■ 網站

1. 博物館網站:https://museum.ncku.edu.tw/

2. Facebook: https://www.facebook.com/nckumuseum/ (國立成功大學博物館)

3. 志工部落格:http://nckumvolunteer.blogspot.tw/

■ 定期報告

月報:每月彙整並於本校主管會報中報告。
 季報:每季彙整並於本校校務會議中報告。

■ 專書

- 1. 蔡侑樺 (2021)《美哉勝利:美援時期省立成功大學勝利校區宿舍群與總圖書館建設歷程》,台南市:成大出版社,ISBN 978-986-563560-2。
- 2. 蔡侑樺 (2021) 國立成功大學校園有形文化資產之保存,《無不有風:生活、文化與心靈》,台南市:國立成功大學,頁,ISBN 978-986-563558-9。
- 3. 郭美芳 (2021), 〈普渡大學:美援下普渡與成大兩校人物身影〉,《藏行見光:大學精神與大學責任》臺南市:成大出版社,成大研發基金會發行,2021年10月,ISBN 978-986-5635-57-2,頁28-47。

■ 簡介摺頁

1.「全國大學博物館聯盟」英文摺頁(2018年版),2018年6月。

■ 國際研討會

1. 陳佳欣,科學物語:台灣成大博物館中的科學理論與故事。2021 大學博物館及典藏委員會年度會議, 2021 年 9 月 2 日 (線上發表)。

■ 會議論文

- 1. 蔡侑樺,臺中港之建設與成大水工試驗所,「Formosa 偎海 e 所在」國際學術研討會,成大文學院, 2021年11月26-27日。
- 2. 蔡侑樺, 戰後現代主義歷史建築修繕經驗-以原臺灣省立成功大學總圖書館爲例, 藝術與建築的織繪—2021 學術研討會, 臺南市立美術館, 2021 年 10 月 9 日。

■ 期刊論文

- 1. 陳佳欣,科學物語:台灣成大博物館中的科學理論與故事,大學博物館與典藏期刊,13(1),47,2021。
- 2. 蔡侑樺,由《高雄驛本家新築其他成工圖》認識高雄火車站,高雄文獻,11(2),頁 7-45,2021

Publications

The museum's publications include websites, introductory leaflets, monthly reports, quarterly reports, annual reports, research reports, books, papers, and more. Publications in 2019 comprise the following:

■ Websites

- 1. Museum Website: http://museum.ncku.edu.tw/bin/home.php
- 2. Facebook: https://www.facebook.com/nckumuseum/ (NCKU Museum)
- 3. Volunteers' Blog: http://nckumvolunteer.blogspot.tw/

Regular Reports

- 1. Monthly Reports: reports collected and presented on a monthly basis at the Administrative Meeting of the University.
- 2. Quarterly Reports: reports collected and presented on a quarterly basis at the University Affairs Meeting of the University.

■ Monograph

- 1. Yu-Hua Tsai (2021), Building History of the Old Main Library and the Sheng-Li Campus of NCKU during the U. S. Aid Period from 1950 to 1960, Tainan: NCKU Press, ISBN 978-986-563560-2.
- 2. Yu-Hua Tsai (2021), The Conservation History of the Tangible Cultural Heritages of NCKU from 1945 to 2021, NCKU 90th Anniversary History Album, Tainan: NCKU, ISBN 978-986-563558-9.
- 3. Mei-Fang Kuo (2021), "Purdue University: Figures of Purdue University and National Cheng Kung University with US Aid", Hiding and Seeing The Light: University Spirit and University Responsibility issued by Tainan City: National Cheng Kung University Press & NCKU Research & Development Foundation, October 2021, ISBN 978-986-5635-57-2, Page 28-47

Leaflet Introduction

1. Introduction leaflet "Alliance of National University Museums", English leaflet (2018 edition), June 2018.

■ International Seminars

1. Chia-Hsin Chen, "Science stories: the scientific theories and stories in NCKU Museum, Taiwan". UMAC-Universeum 2021: New Opportunities & New Challenges in Times of COVID-19, 2nd September 2021.

■ Research Papers from Conferences

- 1. Yu-Hua Tsai, The Construction of Taichung Port from 1950th to 1970th and the Tainan Hydraulics Laboratory of National Cheng Kung University, 2021 NCKU International Conference on Tainan Study, College of Liberal Arts of NCKU, 2021. Nov. 26-27.
- 2. Yu-Hua Tsai, Post-war Modernism Historic Building Restoration Experience in Taiwan-Taking the Old Main Library of National Cheng Kung University as an Example, The Crossover of Art and Architecture 2021 Conference, Tainan Art Museum, 2021. Oct. 9.

■ Research Papers from Periodicals

- 1. Chia-Hsin Chen. Science stories: the scientific theories and stories in NCKU Museum, Taiwan. University Museums and Collections Journal, 13(1), p.47, 2021.
- 2. Yu-Hua Tsai (2021), A Study of the 1937-1941 Built Kaohsiung Railway Station and the Old Blueprints, Kaohsiung Historiography, 11(2), pp7-45.

推廣

校內通識與相關專業課程

一、**109 學年度下學期建築所課程:**歷史建築保存與再利用設計,4 學分,一班,5 名學生。 【授課老師:吳秉聲館長、黄恩宇老師】

二、**109 學年度下學期建築所課程**:建築史與地理資訊系統應用,3 學分,一班,16 名學生。 【授課老師:吳秉聲館長、鄭安佑老師】

三、**109 學年度下學期建築所課程:**台灣傳統聚落與建築, 3 學分, 一班, 7 名學生。 【授課老師:吳秉聲館長、蔡侑樺助理研究員】

四、109 學年度下學期通識課程:校園文化資產,2學分,一班,33名學生。

【授課老師:郭美芳副館長】

五、109 學年度下學期通識課程:踏溯台南,0或1學分,兩梯次,1444名學生。 【授課老師:郭美芳副館長、陳玉女院長】

六、109 學年度下學期考古所課程:博物館學理論與方法,3學分,一班,6名學生。 【授課老師:郭美芳副館長】

七、109 學年度下學期通識課程:西洋藝術史,2學分,一班,60 名學生。

【授課老師:楊尹瑄蒐研組組長】

八、**109 學年度下學期歷史系課程:**法國文化與藝術史(二),3 學分,一班,22 名學生。 【授課老師:楊尹瑄蒐研組組長】

九、**109 學年度下學期資訊系課程:**互動數位藝術實作,3學分,一班,3名學生。 【授課老師:楊中平推廣組組長】

十、109 學年度下學期建築系課程:台灣建築史,2學分,一班,58 名學生。 【授課老師:蔡侑樺助理研究員、徐明福老師】

十一、110 學年度上學期建築系課程:近代建築史,2 學分,一班,61 名學生。 【授課老師:吳秉聲館長】 十二、**110 學年度上學期建築所課程**:建築史之研究方法,3 學分,一班,11 名學生。 【授課老師:吳秉聲館長】

十三、110 學年度上學期通識中心課程:博物館學導論,2 學分,一班,33 名學生。

【授課老師:郭美芳副館長】

十四、110學年度上學期通識中心課程:生態博物館與臺南文化資產,2學分,一班,29名學生。 【授課老師:郭美芳副館長、蔡侑樺助理研究員、吳奕芳老師、陳政宏老師、楊金峯老師、王 雅倫老師、胡紫雲老師】

十五、110 學年度上學期通識中心課程:踏溯台南,0 或 1 學分,兩梯次,1769 名學生。 【授課老師:郭美芳副館長、陳玉女副校長】

十六、110 學年度上學期通識中心課程:西洋藝術史,2學分,一班,46 名學生。 【授課老師:楊尹瑄蒐研組組長】

十七、110 學年度上學期歷史系課程: 文物維護與活化,2學分,一班,19 名學生。 【授課老師:楊尹瑄蒐研組組長、顧盼老師】

十八、110 學年度上學期歷史系課程:南臺灣原住民族歷史變遷,1學分,一班,18 名學生。 【授課老師:蔡侑樺助理研究員、陳文松老師、陳計堯老師、許宏彬老師、鍾國風老師】

十九、110 學年度上學期建築所課程:歷史建築保存調查與實務,3學分,一班,13名學生。 【授課老師:蔡侑樺助理研究員】

Promotion

On-campus General Education Curriculum

1. General education course in the second semester of the 2020 academic year:

Design of Historic Preservation and Reuse, 4 credits, one class, 5 students.

• Instructor: Ping-Sheng Wu, Director; En-Yu Huang, Teacher.

2. General education course in the second semester of the 2020 academic year:

Architectural History and Application of Geographic Information System, 3 credits, one class, 16 students.

· Instructor: Ping-Sheng Wu, Director; An-Yu Cheng, Teacher

3. General education course in the second semester of the 2020 academic year:

Traditional Settlement and Architecture in Taiwan, 3 credits, one class, 7 students.

· Instructor: Ping-Sheng Wu, Director; Yu-Hua Tsai, Assistant Researcher

4. General education course in the second semester of the 2020 academic year:

Cultural Heritage on Campus, 2 credits, one class, 33 students.

· Instructor: Mei-Fang Kuo, Deputy Director

5. General education course in the second semester of the 2020 academic year:

Exploring Tainan, 0/1 credit, 1,444 students.

· Instructor: Mei-Fang Kuo, Deputy Director; Yuh-Neu Chen, Dean

6. Institute of Archaeology course in the second semester of the 2020 academic year:

Museological Theory and Method, 3 credits, one class, 6 students.

· Instructor: Mei-Fang Kuo, Deputy Director

7. General education course in the second semester of the 2020 academic year:

Western Art History, 2 credits, one class, 60 students.

• Instructor: Yin-Hsuan Yang, Chief of the Collection and Research Division

8. Department of History course in the second semester of the 2020 academic year:

History of French Culture and Art (II), 3 credits, one class, 22 students.

• Instructor: Yin-Hsuan Yang, Chief of the Collection and Research Division

9. Department of Information course in the second semester of the 2020 academic year:

Practice of Interactive Digital Art, 3 credits, one class, 3 students.

• Instructor: Chief of Promotion Division Chung-Ping Young

10. Department of Architecture course in the second semester of the 2020 academic year:

History of Taiwan Architecture, 2 credits, one class, 58 students.

• Instructor: Assistant Researcher Yu-Hua Tsai, Ming-Fu Xu, Teacher

11. Department of Architecture course in the first semester of the 2020 academic year:

History of Modern Architecture, 2 credits, one class, 61 students.

• Instructor: Ping-Sheng Wu, Director

12. Institute of Architecture course in the first semester of the 2021 academic year:

Research Methods of Architectural History, 3 credits, one class, 11 students.

· Instructor: Ping-Sheng Wu, Director

13. General Education Center course in the first semester of the 2021 academic year:

Introduction to Museology, 2 credits, one class, 33 students.

· Instructor: Mei-Fang Kuo, Deputy Director

14. General Education Center course in the first semester of the 2021 academic year:

Ecological Museum and Tainan Cultural Assets, 2 credits, one class, 29 students.

• Instructor: Mei-Fang Kuo, Deputy Director; Assistant Researcher Yu-Hua Tsai; Yi-Fang Wu, Teacher; Jeng-Horng Chen, Teacher; Jin Fon Yang, Teacher; Ya-Lun Wang, Teacher; Tz-Yun Hu, Teacher.

15. General Education Center course in the first semester of the 2021 academic year:

Exploring Tainan, 0/1 credit, 1,769 students.

• Instructor: Mei-Fang Kuo, Deputy Director; Yuh-Neu Chen, Deputy Principal.

16. General Education Center course in the first semester of the 2021 academic year:

Western Art History, 2 credits, one class, 46 students.

• Instructor: Yin-Hsuan Yang, Chief of the Collection and Research Division.

17. Department of History course in the first semester of the 2021 academic year:

Artifact Maintenance and Revitalization, 2 credits, one class, 19 students.

• Instructor: Yin-Hsuan Yang, Chief of the Collection and Research Division; Pan Gu, Teacher.

18. Department of History course in the first semester of the 2021 academic year:

Historical Changes of Indigenous Peoples in Southern Taiwan; 1 credit, one class, 18 students.

· Instructor: Yin-Hsuan Yang, Chief of the Collection and Research Division; Wen-Sung Chen, Teacher; Kai-Yiu Chan, Teacher; Hung Bin Hsu, Teacher; Guo-Feng Zhong, Teacher.

19. Institute of Architecture course in the first semester of the 2021 academic year:

The Investigation and Practice of Historical Building Preservation, 3 credits, one class, 13 students.

• Instructors: Yu-Hua Tsai, Assistant Researcher.

推廣教育活動:

■、校園尋寶趣推廣系列講座

(1) 2021/04/30 窮理致知 1.0: 大學紀念校門 【講者:王健文、蔡侑樺、陳恒安】

(2) 2021/06/18 窮理致知 2.0: 墨寶修復與複製 【講者:羅鴻文 | 與談人:郭美芳】

(3) 2021/07/22 鐘聲密碼:校鐘及其二三事 【講者:褚晴暉 | 與談人:陳政宏】

(4) 2021/08/27 若槻禮服 1.0: 典藏捐贈故事 【講者: 褚晴暉 | 與談人:郭美芳、廖伯豪】

(5) 2021/11/04 若槻禮服 2.0: 換展現場揭密 【講者: 顧盼、丘世馨】

校園尋寶趣推廣系列講座

(1) 2021/10/5-2021/11/11 出發吧! 寶物獵人!

➡、若槻道隆首任校長敕任官大禮服特展暨臺日交流會

活動時間: 2021年12月17日

活動地點:國立成功大學博物館 2F「成功的原點」展間

參加人數:20名

參訪外賓:日台交流協會高雄事務所加藤英次所長、

副總統賴淸德先生、

臺南市副市長趙卿惠女士

四、「校園體育展示的創新與可能性」工作坊

活動時間: 2021年10月2日

活動地點: Cisco Webex 線上會議室

參加人數:41名

五、「校園尋寶趣」系列活動

活動時間: 2021年4月30至11月11日

活動場次:6場

活動地點:本館、Cisco Webex 線上會議室、本館 Facebook 粉絲專頁

參加人數: 215人; Facebook 觸及 12,662人、互動次數 1,148次、留言推薦數 150 則

렀、「大船出港:造船與港灣工程」展示系列講座

(1) 活動時間: 2021 年 11 月 13 日

活動地點:成大博物館

活動名稱:臺灣打造的世界名船

主講人:曾國正(台船公司前總經理)

參加人數:37名

(3) 活動時間: 2021 年 11 月 27 日

活動地點:成大博物館

活動名稱:潛艦生活及戰力概念

主講人:吳鎧翔(前海豹軍艦少校)

參加人數:37名

(4) 活動時間: 2021年12月5日

(2) 活動時間: 2021 年 11 月 14 日

活動地點:成大博物館

活動地點:成大博物館

活動名稱:港口與離案風電的發展規劃

活動名稱:臺灣近代築港技術之發展

主講人: 黃國書(水工所研究員)

主講人:鐘英鳳(臺灣港務公司前副總經理)

參加人數:48名

參加人數:37名

(5) 活動時間: 2021 年 12 月 12 日

活動地點:成大博物館

活動名稱:高雄港埠空間與民營造船業的變遷

主講人:林于煖 參加人數:37名

🕒、「城東有成:Lighting Up in the Eastern City」展示系列講座

(1) 用光線敍事 - 文物展示燈光實務

活動時間: 2021年11月29日

活動地點:成大博物館

主講人:陳怡彰(偶得設計負責人)

參加人數:37名

(2) 從史蹟勘考到史蹟勘考

活動時間: 2021 年 12 年 13 日

活動地點:成大博物館

主講人:陳文松(成大歷史學系系主任)

參加人數:43名

(3) 田野紀實與社區營造

活動時間: 2021 年 12 月 20 日

活動地點:成大博物館

主講人:姜玫如(透南風文化創意有限公司負責人)

參加人數:37名

Promotion of Educational Activities

1. Series Lectures of NCKU Treasure Hunting

- (1) 2021/04/30 Veritas et Conscientia I: The Gate of the University
- Speakers: Chien-Wen Wang, Yu-Hua Tsai, Heng-An Chen
- (2) 2021/06/18 Veritas et Conscientia II: Conservation and Replication of the calligraphy of the School Motto
- Speaker: Hung-Wen Luo
- · Panelist: Mei-Fang Kuo
- (3) 2021/07/22 Secrets of the Sound of the Bell: The Story of the University Bell
- · Speaker: Ching-Huei Chue
- · Panelist: Jeng-Horng Chen
- (4) 2021/08/27 The Court Uniform of President Wakatsuki I: Collection and Donation
- Speaker: Ching-Huei Chue Panelists: Mei-Fang Kuo, Bo-Hao Liao
- (5) 2021/11/04 The Court Uniform of President Wakatsuki II: Changing the Exhibition on Spot
- · Speakers: Ku Pan, Shih-Hsin Chiu

2. Series Promotions Activities of NCKU Treasure Hunting

(1) 2021/10/5-2021/11/11 Set off! Treasure hunters!

3. The First President, Wakatsuki Michitaka's Inauguration Ceremonial Dress Exhibition and the Japan–Taiwan Exchange Association Tokyo Office

Date: December 17, 2021.

Location: 2F. The Origin of NCKU exhibition of the National Cheng Kung University Museum.

Number of participants: 20.

Visiting foreign guests: Eiji Katou, Director of the Japan-Taiwan Exchange Association Kaohsiung Office;

Mr. Lai Ching-te, Vice President; Ms. Ching-hui Chao, Deputy Mayor of Tainan City.

4. Innovation and Possibilities of School Physical Education workshop

Date: October 2, 2021.

Location Cisco Webex Online Conference Room

Number of participants: 41

5. The Campus Treasure Hunt Fun activity series

Date: April 30 to November 11, 2021

Location: Cisco Webex Online Conference Room, Facebook page of the museum.

Number of participants: 215; Facebook reach: 12,622; number of page visits: 1,148, recommended

comments: 150

6. The Ship Departure: Shipbuilding and Harbor Engineering lecture series

(1) Date: November 13, 2021

Location: National Cheng Kung University Museum

Name: A world-famous ship built by Taiwan

Principal researcher: Tseng Kuo Cheng (CSBC Corporation, Taiwan)

Number of participants: 37

(2) Date: November 14, 2021

Location: National Cheng Kung University Museum

Name: Development of Port Building Technology in Modern Taiwan

Principal researcher: Kuo-shu Huang (Researcher of the Water Resources Agency/National Cheng Kung

University Hydraulic Tests) Number of participants: 37

(3) Date: November 27, 2021

Location: National Cheng Kung University Museum Name: Concept of Submarine Life and Combat Power

Principal researcher: Kai-Hsiang Wu (Former Lieutenant Commander of USS Tusk)

Number of participants: 37

(4) Date: December 5, 2021

Location: National Cheng Kung University Museum

Name: Development Planning of Ports and Offshore Wind Power

Principal researcher: Ying-Feng Chong (Former Vice General Manager of Taiwan International Ports

Corporation)

Number of participants: 48

(5) Date: December 12, 2021

Location: National Cheng Kung University Museum

Name: Changes to Space and the Private Shipbuilding Industry at Kaohsiung Port

Principal researcher: Yu-Yuan Lin Number of participants: 37

7. Achievements in NCKU in the Eastern Wall Town – Lighting Up the Eastern City exhibition and lecture series

(1) Narrating with Light - Practice of Lighting for Cultural Artifacts exhibition

Date: November 29, 2021

Location: National Cheng Kung University Museum

Principal researcher: Yi-Zhang Chen (Responsible Person of Oudelight)

Number of participants: 37

(2) From Historical Survey to Historical Survey

Date: December 13, 2021

Location: National Cheng Kung University Museum

Principal researcher: Wen-Sung Chen (Professor, Department of History of the National Cheng Kung

University)

Number of participants: 43

(3) Field Documentary and Community Construction

Date: December 20, 2021

Location: National Cheng Kung University Museum

Principal researcher: Mei-Ru Jiang (Responsible Person of Southern Winds Studio Co., Ltd.)

Number of participants: 37

孫運璿綠建築研究大樓(綠色魔法學校)導覽

由傑出校友臺達電子公司董事長鄭崇華捐贈新臺幣一億元、成大研究發展基金會出資六千萬元興建的臺灣第一座零碳綠建築一「孫運璿綠建築研究大樓」(又稱綠色魔法學校),於 2011 年 1 月 12 日由蕭萬長副總統主持啓用典禮。本校建築系林憲德教授領導設計綠建築之專業團隊,包括另外四位教授、十二位博碩士生,以及石昭永建築師,以實作試驗與科學研究所打造的綠建築,有展覽室、亞熱帶綠建築博物館、崇華廳、諾亞花園等設施,爲提供生態、節能、減廢、健康之教育示範基地。本大樓啓用後,本校撥專款 100 萬元,交由成大博物館負責管理,並兼導覽業務。經過補強必要之安全設施、規劃導覽路線及保險之後,自同年 5 月 3 日起開放參觀並接受導覽預約。後因配合校方政策,管理權併同專款餘額自 10 月起轉移規劃與設計學院,本館仍負責一般導覽業務。

貴賓與本館展出之「若槻道隆首任校長敕任官大禮服」合照

Photo of Distinguished Guests and The First President, Wakatsuki Michitaka's Inauguration Ceremonial Dress



▶由左至右為:臺南市副市長趙卿惠女士、蘇慧貞校長、副總統賴清德先生、日台交流協會高雄事務所加藤英次所長、吳秉聲館長

[▶] From left to right: Ching-hui Chao, Deputy Mayor of Tainan City; Huey-Jen Su, Principal; Lai Ching-te, Vice President; Eiji Katou, Director of the Japan-Taiwan Exchange Association Kaohsiung Office; Ping-Sheng Wu, Director

8. Tour Service of the Yun-Suan Sun Green Building (Magic School of Green Technology /MSGT)

The Yun-Suan Sun Green Building (also known as the Magic School of Green Technology / MSGT) is funded by a generous donation of NT\$100 million from Mr. Bruce Cheng, Chairman of Delta Electronics and NCKU Outstanding Alumnus, and NT\$60 million from the NCKU Research and Development Foundation, as the first zero-carbon building in Taiwan. Vice-President Vincent Siew of the Republic of China hosted the opening ceremony on January 12, 2011. Professor Hsien-Te Lin of the Department of Architecture and his team of four professors and 12 graduate students, and Architect Chiao- Yong Shih, designed this green building with their practical tests and scientific research. This building is equipped with exhibition rooms, and also features the Sub-tropical Green Building Museum, Chung-Hwa Hall, and Noah's Garden, which is an educational base for ecology, energy saving, waste reduction and health. NCKU allocated a budget of NT\$1 million to the museum for the maintenance of this building. With reinforcement on safety, this building and tour guide service were opened to public on May 3. According to the university's policy, the managing rights and budget balance were transferred to the College of Planning and Design. The museum remains in charge of the tour service.



- ▶觀賞由日本古屋圭司眾議員致贈之祝賀影片
- lacktriangle Watch the congratulatory film presented by Japanese Congressman Keiji Furuya.

參觀

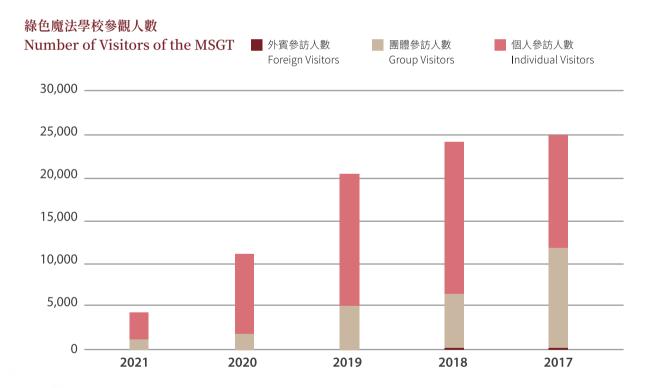
參觀人數統計

一、網頁瀏覽人數統計:本年度累計瀏覽 37,295 次

二、本館參訪賓客統計:本年度累計參訪賓客 6,905 人,包括: 外賓 4 團共 55 人;團體 17 團共 603 人;個人共 6,247 人。

三、綠色魔法學校自 2011 年 5 月份起正式對外開放,免費供訪客參觀,由本館提供導覽服務。 本年度參訪賓客共計 4,327 人,包括:

外賓 0 團共 0 人;團體 36 團共 1,224 人;個人共 3,103 人。



參訪團體

國外

一、歐洲:法國在台協會

二、亞洲:無三、美洲:無

國內

一、政府機關

台東縣政府建設處

二、教育單位

(1) 大專院校:

中華民國海軍軍官學校、國立雲林科技大學、南臺科技大學、國立清華大學、財團法人嘉南藥理大學、國立台南護專、財團法人明新科技大學、中華民國陸軍軍官學校、國立嘉義大學、財團法人東海大學、國立雲林科技大學

(2) 高中/職:

高雄市私立大榮高級中學、臺北市立永春高級中學、國立台南高商、臺南市私立慈濟高級中學 學

(3) 國中/小:

臺南市市立裕文國小、臺南市公園國小、彰化縣立二水國中、臺中市立光明國中、高雄市立文府國小、國立臺南大學附小暨崇學國小、臺南市後壁國小

三、法人團體/學會

台灣基督長老教會忠明教會

四、協會/公會

中華民國觀光導遊協會、荒野保護協會親子團台南三團

五、公司/行號

國泰人壽保險股份有限公司

六、社教團體

STEAM 教育及自造者運動發展中心、高雄市港都社區大學、澴宇蒙特梭利實驗教育機構、 台南社區大學

七、校內單位

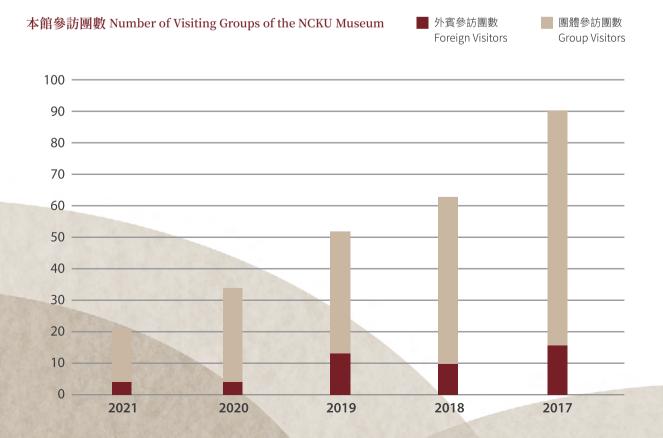
國際處僑陸組、醫學系 88 級校友、醫學系皮膚學科、水利系、文學院台歐案歐洲專班、圖書館、物理系、外交系、水利系、數學系 64 級友會、環境生態研習營、循環經濟社

對外交流

- 1. 2020 年 3 月,本館與日本筑波大學合作之《英才之路 體育篇:奧林匹克·運動精神》,結合兩校體育盛事(東京奧運、全大運),呈現校園體育教育、運動精神之初衷。因應疫情及東京奧運延期,延至 2021 年 4 月開展。
- 2. 2020 年 9 月 20 日至 2021 年 2 月 21 日,本館與日本名古屋大學博物館合作之《英才之路 研究篇:諾貝爾獎·學術風土》,結合兩校學術研究成果,省思大學造育英才的校園風氣與教學環境。

媒體報導

- 1.《人間社》,成功大學博物館,典藏台灣老生活,2021年1月18日。
- 2.《中華新聞雲》,全大運聖火文武兩廟取源成大首創電子聖火送上高空,2021年4月19日。
- 3.《台灣好新聞》,全大運聖火上太空 成大博物館辦科普太空展,2021年4月22日。
- 4.《國立教育廣播電臺》,打造自己的數位博物館 中研院數位平臺推「開放博物館・參與」平台, 2021 年 5 月 18 日。
- 5.《工商時報》,惜·念·蘇雪林文物展一窺大師風采,2021年11月5日。
- 6.《台南意向》,鯤首之城:17 世紀荷治福爾摩沙的熱蘭遮堡壘與市鎮 國立成功大學博物館, 2021 年 11 月 29 日。
- 7.《自由時報》,17世紀熱蘭遮城堡壘與市鎮樣貌成大師生耗費5年展成果,2021年12月7日。



Visitors

Number of visitors

1. Website Hits: 37,295

2. Visitors to the Main Museum: Museum: 6,905 including:

- (1) Foreign visitors: 4 groups, 55 persons.
- (2) Domestic groups:17 groups, 603persons.
- (3) Individuals: 6,247 persons.
- **3. Number of Visitors of the MSGT:** The Magic School of Green Technology officially opened from May 2011. Admission free to all visitors. The Museum provides free tour guide service. Total number of visitors reached to 4,327, including:
- (1) Foreign visitors: 0 groups, 0 persons.
- (2) Domestic groups: 36 groups, 1,224 persons.
- (3) Individuals: 3,103 persons.



Visitor Groups

Foreign

1. Europe: French Office in Taipei

2. Asia: None3. America: None

Domestic Groups

1. Governmental Organizations

Public Work Office of Taitung County Government

2. Educational Institutions

(1) Universities/Colleges:

Republic of China Naval Academy, National Yunlin University of Science and Technology, Southern Taiwan University of Science and Technology, National Tsing Hua University, Chia Nan University of Pharmacy and Science, National Tainan Junior College of Nursing, Minghsin University of Science and Technology, Republic of China Military Academy, National Chiayi University, Tunghai University, and National Yunlin University of Science and Technology

(2) Senior High Schools / Vocational High Schools:

Darong Advanced High School, Yongchun Senior High School, Tainan Commercial Vocational School, and Tainan Tzu Chi Senior High School

(3) Elementary and Junior High Schools:

Tainan Municipal East District Yuwun Elementary School, Tainan Municipal North District Gongyuan Elementary School, Ershui Junior High School, Municipal Guangmingguomin Junior High School, Kaohsiung Liwunfu Elementary School, National University of Tainan Affiliated Primary School, and Hou Bi Elementary School

3. Foundations/Societies

Chung Min Presbyterian Church

4. Associations

Tourist Guide Association, R.O.C; The Society of Wilderness Family Group Tainan 3rd Group

5. Corporations/Businesses

Cathay Life Insurance Company, Ltd.

6. Social / Charity Groups

STEAM Education and Maker Movement Development Center, Kaohsiung Gangdu Community College, Harmony Montessori School, and Tainan Community College

7. NCKU Units

Overseas Students Division, Office of International Affairs; Class of 1999 Graduates of the School of Medicine, College of Medicine; Department of Dermatology NCKUH; Department of Hydraulics and Ocean Engineering; College of the Liberal Arts Taiwan European Class; Library; Department of Physics; Department of Foreign Languages and Literature; Department of Hydraulics and Ocean Engineering; Class of 1975 Graduates of the Department of Mathematics; ENV Camp; and Circular Economy Club.

External Collaborations

- 1. In March 2020, NCKU and the University of Tsukuba in Japan collaborated to hold "Roads to Elites Sports Chapter: Olympics · Sportsmanship" exhibition. It combined two important sports events of Japan and Taiwan that year: the 2020 Tokyo Olympics and the 2022 National University and College Athletic Games. The aim of the exhibition was to demonstrate the original intention of school physical education and sportsmanship. However, due to the pandemic, and the subsequent postponement of the Tokyo Olympics, the exhibition was not held until April 2021.
- 2. From September 20, 2020 to February 21, 2021, the Museum and Nagoya University Museum in Japan collaborated to hold "Roads to Elites Research Chapter: Nobel Prize · Academic Environment" exhibition. It combined the academic research of the two universities and showcased the universities' education and teaching environment.

Media coverage

- 1. [The Life News Agency] National Cheng Kung University Museum, Taiwan Digital archives, January 18, 2021
- 2. [China Daily News Online] National Intercollegiate Athletic Games Flame from Two Temples, NCKU Create E-Flame for the First Time, April 19, 2021
- 3. [Taiwan Hot] National Intercollegiate Athletic Games Flame into the Space, Popular Science Space Exhibition Held in the National Cheng Kung University Museum, April 22, 2021
- 4. [National Education Radio] Build our own digital museum, Digital Analysis System for Humanities promoting the "Open Museum, and join" platform, May 18, 2021
- 5. [Commercial Times] Su Xue-Ling's Cultural Relics Exhibition, Understand the Master's Talent, November 5, 2021
- 6. [Tainan Outlook] Khun-sin City: Fort Zeelandia in the 17th century Dutch Formosa NCKU Museum, November 29, 2021
- 7. [Liberty Times] Appearance of Fort Zeelandia in the 17th century Dutch Formosa and City, teachers and students from NCKU spend 5 years on exhibition results, December 7, 2021



- ▶ 1125- 中華圖書資訊館參訪活動
- ▶ Inter-library visit



- ▶ 1100122 宜蘭大學參觀博物館
- ▶ National Ilan University visiting the museum

志工

志工

本年度參與博物館的志工人數共計 118 名,其中男性 32 人(27%),女性 86 人(73%)。依其工作屬性分類如下:

- 一般志工 118 名,其中男性 32 人(27%),女性 86 人(73%)。
- 一、展場與導覽志工 114 名,其中男性 28 人(25%),女性 86 人(75%)。
- 二、典藏志工9人,其中6人兼展場與導覽志工;其中男性2人(22%),女性7人(78%)。

本年度志工活動

- 一、志工幹部會議,共11次。
- 二、志工館外教育訓練活動,共1場。
- 三、2021年志工大會。(因疫情取消一次)。
- 四、2021 志工導覽深度培訓工作會議,共1場。
- 五、「2021 聖火夜博活動」博物館夜間導覽,共1場。
- 六、「成先啓後:工程教育奠基」系列展導覽培訓,共2場。(2021年1月11日、1月16日)。
- 七、「英才之路 體育篇 奧林匹克- 運動精神」特展導覽培訓,共1場。(2021年4月12日)。
- 八、「城東有成」特展導覽培訓和講座,共 3場。(2021年11月2日、12月13日、20日)。
- 九、「工程教育史系列展IV 大船出港: 造船與港灣工程」系列展導覽培訓及講座,共 6場。 (2021年11月8日、13-14日、27日、12月5日、12日)。
- 十、「鯤首之城:17世紀荷治福爾摩沙的熱蘭遮堡壘與市鎮」特展導覽培訓,共1場。 (2021年12月13日)。



- ▶ 20210308- 志工幹部交接儀式
- ▶ 20210308 Volunteer Management Handover Ceremony

Volunteers

Volunteers

The number of volunteers in 2021 amounted to 118 people, of whom, 32 are male (27%) and 86 are female (73%). Volunteer work is categorized as follows:

General service: 124 volunteers, of whom 33 are male (27%) and 91 are female (73%).

- 1. Exhibition and touring service: 114 volunteers, of whom 28 are male (26%) and 86 are female (74%).
- 2. Collection management service: Nine volunteers, of whom seven also provided exhibition and touring services, two of whom are male (22%) and six are female (78%).

Volunteering activities this year

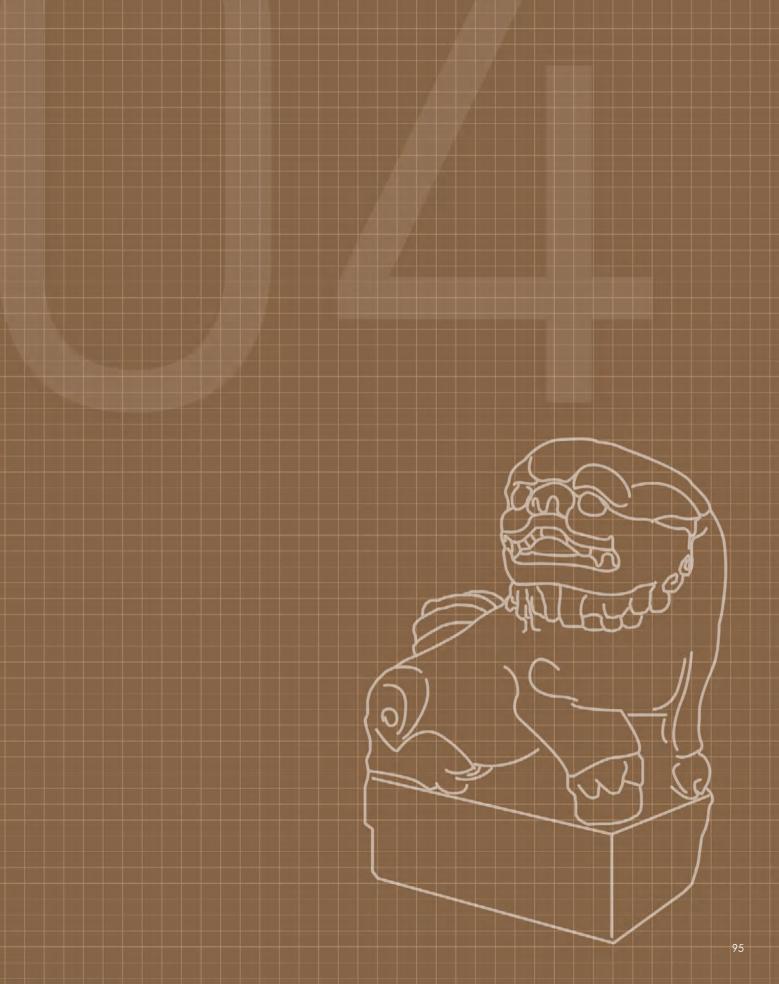
- 1. Volunteer management meeting: 11 meetings.
- 2. Education and training activities outside the volunteer museum: 1 session.
- 3. 2021 Volunteers Convention (postponed due to Covid-19).
- 4. 2021 Volunteer guide in-depth training work conference: 1 session.
- 5. Museum Night Tour of the "2021 Flame Night", 1 session.
- 6. Legacy of NCKU: The Foundation of Engineering Education series exhibition guide training: 2 sessions. (January 11 and 16, 2021)
- 7. Roads to Elites Sports Chapter: Olympics · Sportsmanship special exhibition training: 1 session (April 12, 2021)
- 8. Achievements in NCKU in the Eastern Wall Town special exhibition guide training and lectures: 3 sessions. (November 2, December 13 and 20, 2021)
- 9. History of Engineering Education IV Big Ship Leaving the Harbor: Shipbuilding and Harbor Engineering series exhibition guide training and lectures: 6 sessions. (November 8, 13-14, 27, December 5, 12, 2021)
- 10. Khun-sin City: Fort Zeelandia in the 17th century Dutch Formosa special exhibition guide training, 1 session. (December 12, 2021)



- ▶ 20211108- 大船出港志工培訓
- ▶ 20211108 Big Ship Leaving the Harbor volunteer training



- ▶ 20211121-志工教育訓練活動
- ► 20211121 Volunteer training session



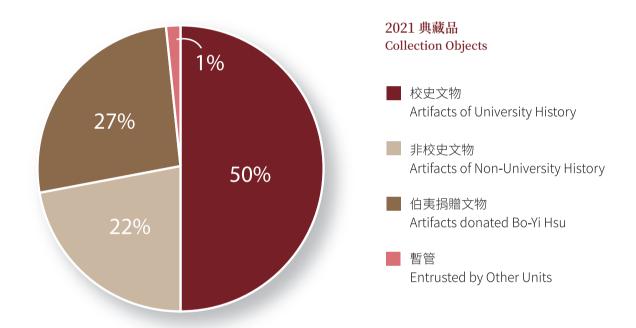
04 藏 與 館 產

ICOLLECTION&ASSETS

物件

校內通識與相關專業課程

截至 2021 年底,計本館總實體藏品總數量計 8,248 組件(含典藏品、參考物件及教育品),含校 史文物 4,106 組件,非校史文物 1,879 組件,伯夷捐贈文物 2,263 組件。另暫管本校其他單位文物計 128 件。另保存授權電子圖檔計 406 筆。



Items

By the end of 2021, there were 8,248 sets of items in the museum's collections (including collection items, reference objects, and educational materials), including 4,106 artifacts of university history, 1,879 artifacts of non-university history, and 2,263 early donations of artifacts by Po-Yih Hsu. In addition, 128 artifacts are under temporary museum custody. Authorized digital files total 406.



▶館員將卸展後的若槻道隆敕任官大禮服組移至勝利庫 房的櫃位安置。

► After staff unpacked items for the exhibition, Wakatsuki Michitaka's, inauguration ceremonial dress was moved to the counter of Shengli Warehouse.



▶ 2021 年 9 月 16 日許伯夷顧問賢伉儷至本館參訪。左起為陳佳欣助理研究員、楊中平推廣組長、郭美芳副館長、吳秉聲館長、許伯夷顧問、李侑叡館員、蔡侑樺助理研究員、許伯夷夫人。

▶ On September 16, 2021, Mr. Po-Yih Hsu and his wife, a consultant, visited our library. From left: Chia-Hsin Chen, Assistant Researcher; Chief of the Promotion Division Chung-Ping Young; Mei-Fang Kuo, Deputy Director; Ping-Sheng Wu, Director; Po-Yih Hsu, Consultant; Yu-Jui Li, Staff; Yu-Hua Tsai, Assistant Researcher, and Mr. Po-Yih Hsu's wife.



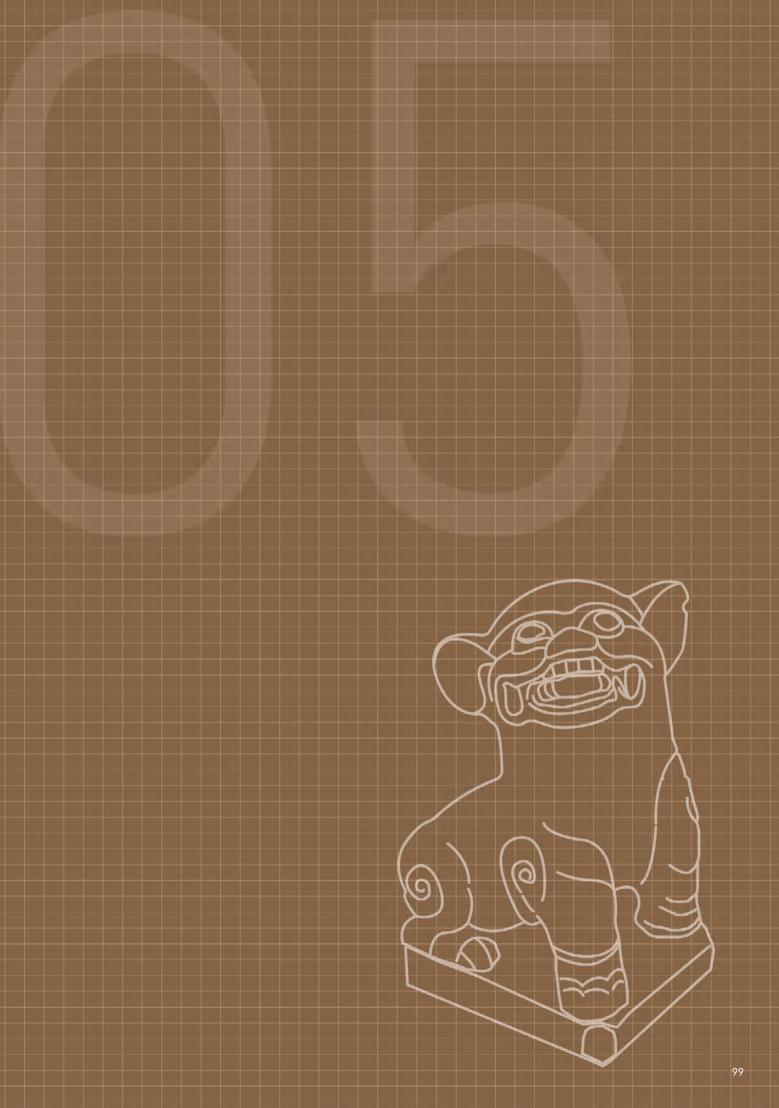
▶安南校區研究總中心六角樓增貼霧面玻璃維持藏品安全。

► Clouded glass is added to keep the collection secure in the hexagonal Research and Services Headquarters on the An-Nan campus



▶安南校區研究總中心六角樓設置體溫感知器、音頻感知器及紅外線防水型高清彩色監視系統,並結合安南校區警衛通報系統,維持藏品安全。

▶ A temperature sensor, audio sensor, and infrared waterproof high-definition color monitoring system are installed in the hexagonal Research and Services Headquarters on the An-Nan campus for collection security, which is maintained in combination with the security notification system of the An-Nan campus.



D5 财務

IFINANCES

財務

直接使用經費

本館本年財務結構如表所示,經費來源包括:校務基金年度預算、校慶活動經費、校務基金專款、高教深耕計畫、校外研究計畫、及校外捐款經費。與2020年比較,本年度總經費收入增加2.72%,其中包含校慶活動經費增加2,100,000(5.25%)、高教深耕計畫收入增加17,164,408(20.66%)。校務基金年度預算2,750,235元,較去年增加319,147元(0.13%)。

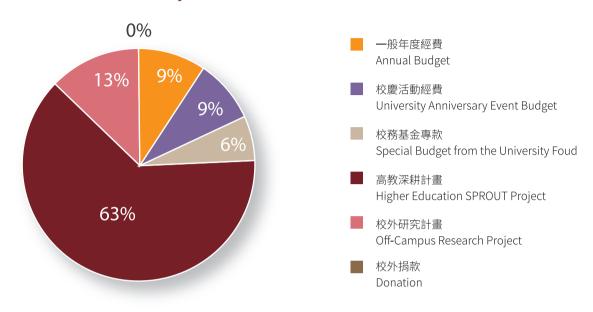
2021年度經費結構表 Direct Expenditure Structure of the NCKU Museum in 2021					
經費結構 Funding Structure	收入金額 Income	比例 percentage	支出金額 Expenditure	執行率 Execution Rate	
一般年度經費 Annual Budget	2,750,235	9.61%	2,693,289	96.64%	
校慶活動經費 University Anniversary Event Budget	2,500,000	8.73%	2,402,309	96.09%	
校務基金專款 Special Budget from the University Foud	1,700,000	5.94%	1,695,910	99.76%	
高教深耕計畫 Higher Education SPROUT Project	17,995,408	62.90%	17,995,408	100%	
校外計畫 Off-Campus Research Project	3,661,000	12.79%	3,477,953	95%	
校外捐款 Donation	0	0.00%	0	0.00%	
總計Total	28,606,643	100%	27,567,068	96.36%	

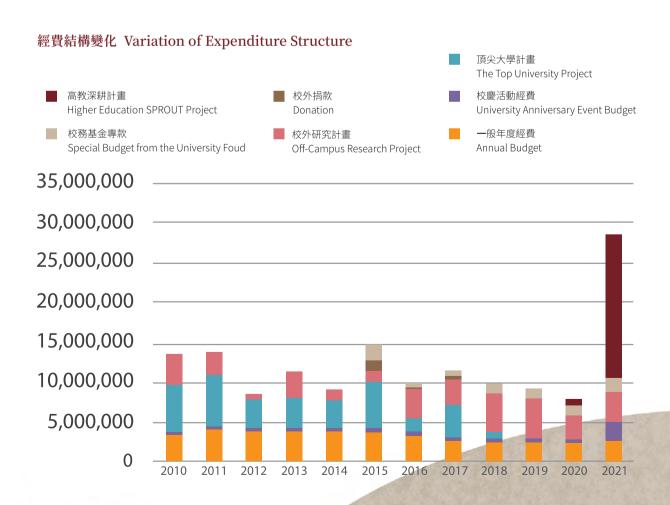
Finances

Funds for direct use

The financial structure for the year is shown in the table below. Sources of funding include the annual budget from the university fund, University Anniversary Celebration donations, dedicated funds for university affairs, the Higher Education SPROUT Project and other external research projects, and external donations. Compared with 2020, the total funding for the year increased by 15% due to the increase in University Anniversary Celebrations of NT\$2,100,000 (5.25%). There was also an increase in the Higher Education SPROUT Project of NT\$17,164,408 (20.66%). The annual budget for university affairs was NT\$2,750,235; an increase of NT\$319,147 (0.13%) compared to the previous year.

2021 年度經費結構表 2021 Expenditure Structure





收入項目	收入金額 The Amount	支出項目	支出金額 The Amount	使用率
Income Item	of Income	Expenditure Item	of Expenditure	Usage Rate
年度經常門經費收入 Annual Current Account Income	2,665,073	年度經常門經費 Annual Current Account Expenditure	2,638,770	99.01%
		保全/門禁 Security Service/Entrance Guard	98,280	
		清潔 Cleaning	150,080	
		人事 Personnel	888,511	
		人員保險 Personnel Insurance	0	
		展場保險Exhibit Insurance	0	
		差旅Travel Expense	28,828	
		耗材 Consumption Materials	277,691	
		修繕Maintenance	478,356	
		搬運Porterage	39,175	
		印刷Printing	43,853	
		專業服務費 Professional Service	315,655	
		學會費及年費 Membership Fee	4,000	
		餐費及郵資 Meals and Postal Fee	38,523	
		衍生商品 Promotional Products	73,500	
		志工相關 Volunteer-related Affairs	186,974	
		推廣活動相關 Promotional Products	0	
		加班費Overtime Pay	14,844	
年度資本門經費收入 Annual Capital Account Income	85,162	年度資本門經費支出 Annual Capital Account	54,519	64.02%
		什項設備 Misc. Equipment	150,080	
		典藏暨推廣設備 Collection & Promotion Equipment	54,519	
校慶活動申請經費收入 Income of University Anniversary Event Appropriation	2,500,000	校慶活動申請經費支出 University Anniversary Event	1,593,601	63.74%
校務基金專款收入 Special Budget from the University Fund	1,700,000	校務基金專款支出 Special Budget from the University Fund	1,695,910	99.76%
臺灣工程教育史收入 Income of the Exhibition of History of Engineering Education in Taiwan	1,700,000	臺灣工程教育支出 Expenditure of the Exhibition of History of Engineering Education in Taiwan	1,695,910	99.75%

收入項目 Income Item	收入金額 The Amount of Income	支出項目 Expenditure Item	支出金額 The Amount of Expenditure	使用率 Usage Rate
高教深耕計畫一般經費收入 Income of the Higher Education SPROUT Project General Budget	14,492,408	高教深耕計畫經費支出 The Top University Project (Regular Funds)	14,492,408	100%
		人事費Personnel Expense	2,460,242	
		材料費 Material Expense	123,133	
		業務費 Service Expense	11,909,033	1
高教深耕計畫資本門收入 Capital Account Income of the Higher Education SPROUT Project	3,503,000	高教深耕計畫資本門支出 The Top University Project (Capital Account)	3,503,000	100%
		電腦設備 Computer equipment	3,503,000	
高教深耕計畫國外旅費收入 Income of the Higher Education SPROUT Project for Overseas Travel	0	高教深耕計畫國外旅費支出 Expenditure of the Higher Education SPROUT Project for Overseas Travel	0	0.00%
		香港-校友口訪 Hong Kong - Oral Interview with Alumni	0	
校外計畫收入 Income of off-campus programs	3,661,000	校外計畫支出 Off-campus Research Projects	3,477,953	95%
文化部升級計畫收入 Income of the Ministry of Culture Business Improvement Project	1,200,000	計畫支出 Project Expenditure	1,200,000	
文化部事業推展計畫 Income of the Ministry of Culture Business Promotion Project	1,200,000	計畫支出 Project Expenditure	1,200,000	
科技部計畫:大學博物館 「科技溝通多元平台」的探索- 以疫苗科學展示為例	581,000	計畫支出 Project Expenditure	486,674	
科技部計畫:科普活動:科學物語- 成大博物館科學物件的科學 與日常故事(主題一) Popular Science Activity: Science Stories – The Science and Daily Stories of Scientific Objects in the NCKU Museum (Theme 1)	680,000	計畫出 Project Expenditure	591,279	
校外捐款收入 Income of off-campus donations	0	校外捐款支出 Expenditure of off-campus donations	0	17.
已結案經費 Funds of Closed Cases	28,606,643		27,567,068	96.36%

非由本館直接支出項目

年度總支出經費 = 館內支付經費 26758360 元 + 非由本館直接支付 5253313 元 =32011673 元。

2021 年			
支出項目 Item	支出金額 Amount		
人事費 Personnel Expense	4,349,310		
電話費 Telephone Expense	9,367		
電費 Electricity	894,636		
合計 Total	5,253,313		

2021 經費結構

合計直接與非直接經費後,本館 2021 年度經費支出結構為:校內經費來源約佔 89.2%,校外佔 10.8%。校內的人事、電力、電話費合佔約 15.51%,基本營運約 8.12%,此為開館基本營運費用約 800 萬元,佔總經費 23.6%。校內的業務拓展佔 65.55%,校外計畫 10.8%,捐款 0%;此三者可拓展業務費用合計約 2585 萬,佔 76.4%。

2021 Total NT\$ 33859956

- I + N*	校內 On-campus			校外 Off-campus		
來源 Source	30198956			3661000		
2222		89.2%		10.8%		
用途 Application	基本開銷 Basic Expenses		校內外業務拓展 On- and off-campus business development			
rr ·····	8003548		25856408			
	23.6%		76.4%			
項目 Item	基本營運 Basic Operation	人事電力 Personnel Electricity	業務拓展 Business Expansion	校外計畫 Project	捐款 Donations	
金額 Sum	2750235	5253313	22195408	3661000	0	
比例 Proportion	8.12%	15.51%	65.55%	10.8%	0	
	100.00%					

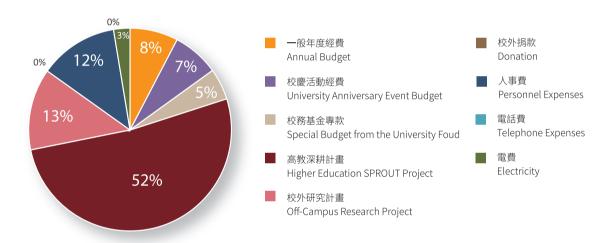
Non-Museum Expenditure

Total Annual Expenditures = Museum Expenditures NT\$ 26758360+ Non-Museum Expenditures 5253313 = NT\$ 32011673.

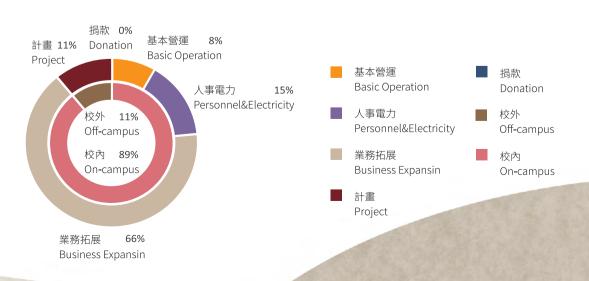
Direct expenditure structure of the NCKU Museum in 2021

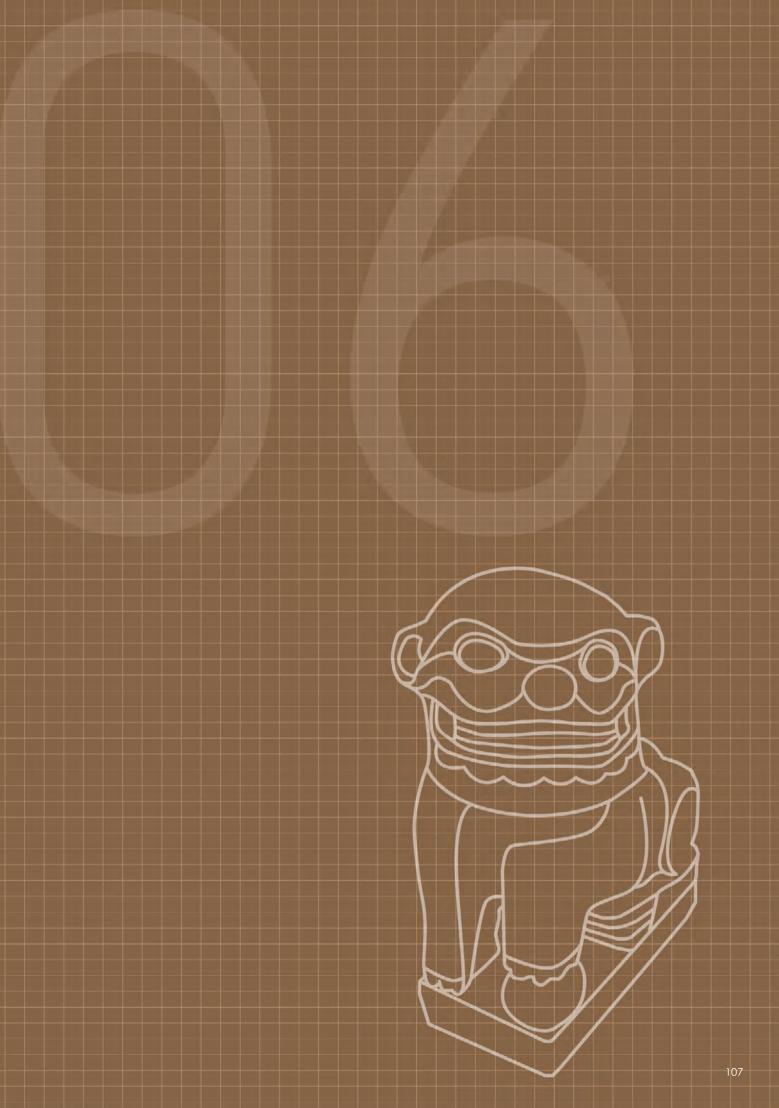
After combining direct and indirect expenditures, the expenditure structure in 2021 includes 89.2% of oncampus expenditure and 10.8% of off-campus expenditure. The basic operation cost of the museum was NT\$8 million (accounting for 23.6% of the total funding), of which 15.51% comprised expenditure for human resources, electricity, and phone bills, and 8.12% for basic operations. The total amount spent on business development was NT\$25,850,000 (accounting for 76.4% of the total funding), including 65.55% of expenditure for on-campus business expansion and 10.8% for off-campus projects.

2021 經費結構百分比 2021 Expenditure Structure percentage



2021 總經費結構分析 2021 Fundamental structure analysis







ICHRONICLE

1月 26 舉辦志工研習課程:「臺灣工程教育史系列展Ⅱ:勢!電力泉源展」導覽解說培訓 2月 19 舉辦 2019 年博物館開春迎新餐會 Ondřej Dostál 客座研究員開設博物館專業課程一「博物館學與理論框架(Museology and 3月 11 Theoretical Frame) 1 0 講座:「博物館學與理論框架」 22 參與全國大學博物館聯盟第五次交流會,由國立中央大學崑曲博物館主辦。 Ondrej Dostál 客座研究員開設博物館專業課程一「博物館的管理與制度 (The Institutionalization 25 and Management of Museums) 講座:「博物館管理與制度」 5月 01 志工刊物一《成博情緣》第十三期出刊 本館與捷克國家技術博物館、馬薩里克大學、孟德爾博物館、耶塞尼克史地博物館合作之《科技豪「 17 捷」巡迴展》第五站於長榮大學圖書館展出,新加入該館特藏及產學合作成果,為展覽帶來新氣象。 Ondrei Dostál 客座研究員開設博物館專業課程一「博物館展覽:理論,科技,創造與實際建議 20 (Exhibition: Theory, Technology, Creativity and Practical Suggestions) J . 本館與捷克馬薩里克大學孟德爾博物館合作之《孟德爾 190 周年紀念特展一豆豆與神父展》巡迴第 十四站於國立陽明大學圖書館巡迴展出,融入該校遺傳學教研成果,將原展轉化為《孟德爾之夢》特 講座:「博物館展示:理論,科技,創造與實際建議」 23 舉辦志工研習課程:「洗思路 2.0:研究方法展」導覽解說培訓 Ondrej Dostál 客座研究員開設博物館專業課程一「博物館規範與評估:大學博物館將大學的願景具 27 體化 (Museum Standards and Evaluations: University Museums as a Specific University Tool)」。 講座:「博物館規範與評估——大學博物館將大學的願景具體化」 捷克馬薩里克大學孟德爾博物館(前)館長 Ondřej Dostál 博士結束為期 1 年多的駐館研究與交流合 31 作 (2018.03~2019.05)。 6月 06 於國立政治大學俄羅斯中心巡迴展出,結合俄文朗誦女詩人之作品,在6月6日詩人節開幕。 舉辦「臺灣與俄羅斯歷史與當代的跨文化接受」研討會

本館與俄羅斯安娜·阿赫瑪托娃紀念館合作之《璀璨白銀:風華再現一安娜與她的時代》巡迴第二站

- 舉辦志工研習課程:「負載-孫運璿赴美實習資料特展」導覽解說培訓 10
- 陳政宏副教授與 Ondrei Dostál 博士赴捷克布爾諾參與 Universeum 會議(歐洲大學學術遺產網絡), 18 發表論文2篇。
- 本館與俄羅斯薩馬拉大學合作之《藝遊宇宙:蘇聯航太人文展》巡迴第三站於臺北市立天文科學教育 26 館展出,配合人類登月 50 周年紀念,與教育、文化、學術、產業跨界結合為《太空先鋒-登月 50 特展》。
- 30 舉辦 2019 年志工大會



Jan.	26	Volunteer Study Course: "The Exhibition of the History of Engineering Education in Taiwan (II): Power! Sources of Electricity" guide interpretation training
Feb.	19	The 2019 Museum Spring Welcome Dinner
Mar.	(11) (22) (25)	Ondřej Dostál, Visiting Researcher, offered a professional museum course – Museology and Theoretical Framework Lecture: Museology and Theoretical Framework Participated in the 5th Exchange Meeting of the Alliance of National University Museums, hosted by the Kunqu Opera Museum of the National Central University. Ondřej Dostál, Visiting Researcher, offered a professional museum course – The Institutionalization and Management of Museums
		Lecture: The Institutionalization and Management of Museums
May.	(01)	Volunteer Journal - The release of the NCKU Museum Journal, vol. No.13
	17	The 5th Touring Exhibition of Famous Technologists, which is a collaboration between NCKU's museum and the Czech National Technical Museum, Masaryk University, the Mendel Museum, and the Jesenik Museum of History and Geography, is on display in the CJCU Library. The newly added special collection of this museum and the achievements of industry-university cooperation bring a new atmosphere to the exhibition.
	20	Ondřej Dostál, Visiting Researcher, offered a professional museum course – Exhibition: Theory, Technology, Creativity and Practical Suggestions
		The 14th Mendel's 190th Anniversary Exhibition Tour – Beans and Priests Exhibition, jointly organized by NCKU's museum and the Mendel Museum of Masaryk University, was exhibited at the NYCU Library. The original exhibition was transformed into a special exhibition of Mendel's Dream by integrating genetics research of the university.
		Lecture: Exhibition: Theory, Technology, Creativity and Practical Suggestions
	(23)	Volunteer study course: See Through 2.0: Research Methods Exhibition guide interpretation training
	27	Ondřej Dostál, Visiting Researcher, offered a professional museum course – Museum Standards and Evaluations: University Museums as a Specific University Tool
		Lecture: Museum Standards and Evaluations: University Museums as a Specific University Tool
	31	Dr. Ondřej Dostál, former curator of the Mendel Museum of Masaryk University, ended his one-year resident research, exchange and cooperation (2018.03~2019.05).
Jun.	06	The 2nd Bright Silver Tour: The Revival of the Beauty – Anna and Her Times, for which our museum cooperated with the Anna Akhmatova Museum at the Fountain House in Russia, exhibited at the NCCU Russian Center; the poet's works were recited in Russian and opened on June 6. Seminar on Cross-cultural Acceptance in the History and Contemporary Times of Taiwan and Russia
	10	Volunteer study course: The Special Exhibition of Sun Yun-suan's Internship Data in the United States guide interpretation training
	18	Associate Professor Jeng-Horng Chen and Dr. Ondřej Dostál went to Brno, Czech Republic, to attend a Universeum Conference (European University Academic Heritage Network) and published two papers.
	26	The 3rd Art Tour Universe: Soviet Union Air and Space Humanities Exhibition, in conjunction with Samara University in Russia, was exhibited at the Taipei Astronomical Museum. It combined education, culture, academia, and industry to form the "Space Pioneer-50 Special Exhibition of the Moon Landing" in conjunction with the 50th anniversary of humans landing on the moon.
	30	2019 Volunteer Meeting

Aug.	27	The History of Engineering Education in Taiwan (III): Laying for Success: Taiwanese Railway and NCKU (1st Session) exhibition workshop
Sep.	01)	Mei-Fang Kuo, Chief of the Exhibition Division, Jeng-Horng Chen, Associate Professor, and Chia-Hsin Chen, Assistant Researcher, went to Kyoto, Japan, to attend the ICOM conference, publish papers, and assist with curations.
	02	Heng-An Chen, Chief of the Exhibition Division, Pan Ku, Associate Professors and Hui-Hsin Fang, staff member, went to the ICOM Congress in Kyoto, Japan, to curate and publicize the Taiwan National University Museum Alliance, and together with the Ministry of Culture, the CMA, and the National Palace Museum, they lit up Taiwan on the world stage.
	06	Heng-An Chen, Chief of the Exhibition Division, Pan Ku, Associate Professor, Jeng-Horng Chen, Associate Professor, Chia-Hsin Chen, Assistant Researcher and Hui-Hsin Fang, staff member, went to Nagoya University to discuss exhibition cooperation, visited the Nobel Prize Exhibition Hall and the Museum of Nagoya University, and met with Director Tatsuo Oji and Professor Eiichi Yoshida (the next curator). They agreed to cooperate on a special exhibition with a Nobel Prize theme, and are expected to visit Taiwan next year to sign a contract.
	11	Volunteer study course: Yu Teng-fa's Special Exhibition of Democratic Cultivation Road guide interpretation training.
	(21)	The 2019 Museum Young Detective – Little Museum Staff Experience Camp
	24	The cultural campus assets of NCKU, the "Edison Generator of Electrical Department" and "Signboard of the Electrical Engineering Museum written by Yu Youren", are tentatively designated as general antiquities and have been submitted to the Ministry of Culture for reference.
Oct.	14)	Associate Professor Pan Gu and Chia-Hsin Chen, Assistant Researcher, went to University of Tsukuba to discuss exhibition cooperation. They met with Professor Hisashi Sanada, member of the 2020 Tokyo Olympic Committee, Takeshi Fujiwara, Director of the Career Development Promotion Office, Shutaro Terasaka, and Professor Ryosuke Ohniwa of the Department of Medicine, who is in charge of academic exchanges at Tsukuba University in Taiwan, and agreed to cooperate in a special Olympic sports exhibition. Saito Yasuyoshi, Honorary Professor of the School of Medicine of the University of Tsukuba, introduced the "Art Medical" program of the School of Art, and planned to return to Taiwan to discuss international cooperation with NCKU.
	21	Participated in the 6th Exchange Meeting of the Alliance of National University Museums, hosted by the Hwa Kang Museum
	28	Lecture: NCKU Museum Science Cafe Lecture Series - Visual Education and Museums: Neurath's Idea of Knowledge Dissemination
Nov.	12	Professor Osamu Ohneda, Dean of International Affairs, Professor Ryosuke Ohniwa, and Assistant Professor Mizuho Fukushige of the University of Tsukuba, Japan, paid a return visit to NCKU, signed a contract, and exchanged views with the NCKU Museum, Medical College, Science and Technology Society, and the Medical Center, Wound Healing and Regeneration Center to discuss future cooperation opportunities.
	14	The History of Engineering Education in Taiwan (III): Laying for Success: Taiwanese Railway and NCKU (2nd Session) exhibition workshop
	15	The History of Engineering Education in Taiwan (III): Laying for Success: Taiwanese Railway and NCKU (3rd Session) exhibition workshop
	21)	Lecture: NCKU Museum Science Cafe Lecture Series – Twists and Turns: Daily Medicine in Electrocardiograms
Dec.	(01)	Volunteer Journal - The release of the NCKU Museum Journal, vol. No.14
	09	Volunteer study course: The 70th Anniversary of the July 13 Penghu Incident guide interpretation training
	25)	Lecture: NCKU Museum Science Cafe Lecture Series – Vaccines and Health, To Inject or Not to Inject?
	30	The History of Engineering Education in Taiwan (III): Laying for Success: Taiwanese Railway and NCKU opening ceremony

國立成功大學 博物館年報

第十四號

National Cheng Kung University

發行人:沈孟儒

發行單位:國立成功大學博物館 地址:701401 台南市大學路1號

出版日期:2023年5月

總編輯:吳秉聲

執行編輯:陳佳欣、林依蓁、石芳瑀、楊奕宣

文字編輯:郭美芳、陳佳欣、蔡侑樺、李侑叡、張揚、方慧芯、李柏霖、江映青、羅采翔、陳怡真

英文翻譯:聯合翻譯有限公司

美術設計:劉書婷版面設計:劉書婷

ISBN: 987-626-7227-12-1(平裝)

Publisher: Meng-Ru Shen

Published by: National Cheng Kung University Museum Address: No.1, University Road, Tainan 701401, Taiwan

Date: May, 2023

Editor-in-Chief: Ping-Sheng Wu

Executive Editor: Chung-Ping Young, Yi-Chen Lin, Fang-Yu Shih, Yi-Xuan, Yang Copy Editor: Mei-Fang Kuo, Chia-Hsin Chen, Yu-Hua Tsai, Yu-Jui Li, Yang Chang,

Hui-Hsin Fang, Po-Lin, Li, Ying-Ching Chiang, Tsai-Hsiang Lo, Chen, Yi-Chen

English Editor: T-United Translation Service

Artistic Designer: Shu-Ting Liu Graphic Designer: Shu-Ting Liu ISBN: 987-626-7227-12-1(平裝)

國家圖書館出版品預行編目(CIP)資料

國立成功大學博物館年報. 第十四號 = National Cheng Kung University Museum annual report. No.14 / 吳秉聲總編輯. -- 臺南市:國立成功大學博物館,

2023.05

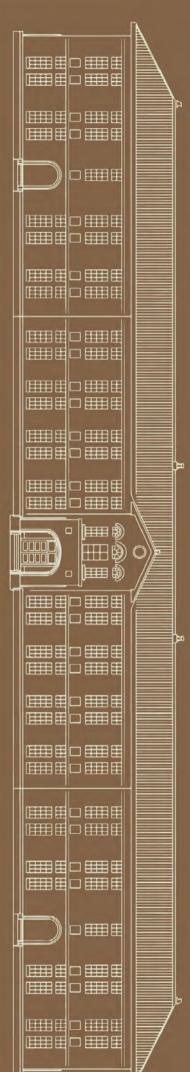
面; 公分

ISBN 978-626-7227-12-1(平裝)

1.CST: 國立成功大學博物館

069.833

112007009



NATIONAL CHENG KUNG UNIVERSITY MUSEUM ANNUAL REPORT NO.13



地址 / 70101 台南市大學路1號成功校區

電話 / 06-2757575 轉 63020

傳真 / 06-2766516

網址 / http://museum.ncku.edu.tw/

信箱 / em63020@email.ncku.edu.tw

